

JVC

KW-V620BT

MONITOR MIT DVD-RECEIVER
BEDIENUNGSANLEITUNG

JVCKENWOOD Corporation



HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



INHALT

VOR DER INBETRIEBNAHME	2	BLUETOOTH	28
Zurücksetzen des Geräts	3	EINSTELLUNGEN	37
ANFANGSEINSTELLUNGEN	4	Einstellungen für Verwendung von Anwendungen des iPod/iPhone/Android.....	37
Anfängliches Setup	4	Klangeinstellungen	39
Kalender-/Uhrinstellungen	4	Anpassung für Video-Wiedergabe	40
GRUNDLEGENDE	5	Ändern des Displaydesigns	42
Komponentennamen und -funktionen	5	Benutzeranpassen des Home-Schirmbilds.....	43
Gemeinsame Bedienvorgänge.....	5	Benutzeranpassung der Systemeinstellungen.....	44
Gemeinsame Bildschirmbedienungen	6	Einstellung der Menüelemente	45
Wählen der Wiedergabequelle.....	8	FERNBEDienung	48
Verwendung des Pop-up-Kurzbedienungs-Menüs	9	VERBINDUNG/EINBAU	50
DISCS	10	REFERENZEN	56
USB	15	Wartung.....	56
iPod/iPhone	17	Weitere Informationen	56
APPS	20	Liste der Fehlermeldungen	60
TUNER	21	Störungssuche	61
ANDERE EXTERNE KOMPONENTEN	25	Technische Daten.....	63
Verwendung externer Audio/Video-Player— AV-IN	25		
Verwendung der Rückfahrkamera	25		
Verwendung eines Smartphones— HDMI/MHL	27		
Verwendung eines externen Monitors— hintere Quelle	27		

Wie Sie diese Anleitung lesen:

- Die in dieser Bedienungsanleitung dargestellten Anzeigen und Flächen dienen der Veranschaulichung der Bedienung Ihres Geräts. Aus diesem Grund können sie sich von den tatsächlichen Anzeigen oder Flächen unterscheiden.
- Diese Anleitung erläutert vor Allem die Bedienung über die Sensortasten am Monitorschirm und auf dem Sensordisplay. Für Bedienung mit der Fernbedienung (RM-RK258: getrennt erhältlich), siehe Seite 49.
- < > zeigt die variablen Bildschirmbilder/Menüs/Vorgänge/Einstellungen an, die auf dem Sensordisplay erscheinen.
- [] zeigt die Tasten am Sensordisplay an.
- **Anzeigesprache:** Englischsprachige Anzeigen werden zur Erklärung verwendet. Sie können die Anzeigesprache im <Settings>-Menü wählen. (Seite 47)
- Aktualisierte Informationen (die neueste Bedienungsanleitung, System-Aktualisierungen, neue Funktionen usw.) finden Sie bei <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

VOR DER INBETRIEBNAHME

WICHTIG

Um richtige Verwendung sicherzustellen, lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch. Es ist besonders wichtig, dass Sie die WARNUNGEN und VORSICHTSHINWEISE in dieser Anleitung lesen und beachten. Bitte bewahren Sie die Anleitung an sicherer Stelle und griffbereit zum Nachschlagen auf.

⚠ **WARNUNGEN: (Um Unfälle und Schäden zu vermeiden)**

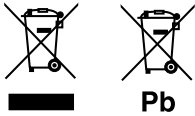
- Installieren Sie keine Komponenten und verdrahten Sie Kabel NICHT an den folgenden Orten;
 - die Handhabung von Lenkrad und Schalthebel kann behindert werden.
 - die Funktion von Sicherheitseinrichtungen wie etwa Airbags kann behindert werden.
 - die Sicht kann behindert werden.
- NICHT das Gerät beim Fahren bedienen. Wenn Sie das Gerät beim Fahren bedienen müssen, dürfen Sie nicht den Blick von der Straße nehmen.
- Der Fahrer darf während der Fahrt auf keinen Fall auf den Monitor sehen.

Kennzeichnung von Geräten mit Laser-Abtastern



Das Etikett ist am Chassis/Gehäuse angebracht und besagt, dass sich die Komponente Laserstrahlen bedient, die als Laserstrahlen der Klasse 1 klassifiziert wurden. Dies weist darauf hin, dass sich das Gerät Laserstrahlen bedient, die einer schwächeren Klasse angehören. Das bedeutet, dass durch den sehr schwachen Laserstrahl keine Gefahr durch gefährliche Strahlungen außerhalb des Geräts besteht.

VOR DER INBETRIEBNAHME



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten und Batterien (anzuwenden in Ländern mit einem separaten Sammelsystem für solche Geräte)

Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf.

Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen.

Unsachgemäße oder falsche Entsorgung gefährden Umwelt und Gesundheit.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

Hinweis: Das Zeichen „Pb“ unter dem Symbol für Batterien zeigt an, dass diese Batterie Blei enthält.

⚠ Achtungshinweise am Monitor:

- Das in diesem Receiver eingebaute Displayfenster wurde mit hoher Präzision hergestellt, aber es lässt sich nicht ausschließen, dass fehlerhafte Bildpunkte vorhanden sind. Dies ist unvermeidbar und wird nicht als Defekt betrachtet.
- Setzen Sie den Monitor keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Drücken Sie keinesfalls mit einem Kugelschreiber oder ähnlich spitz zulaufenden Gegenstand auf den Sensorschirm. Berühren Sie die Sensordisplay-Symbole direkt mit dem Finger (immer ohne Handschuhe).
- Bei extrem niedrigen oder hohen Temperaturen...
 - Chemische Veränderungen im Geräteinneren führen zu Fehlfunktionen.
 - Unter Umständen ist die Bildwiedergabe verschwommen oder verlangsamt. Unter solchen Umständen sind Bild- und Tonwiedergabe asynchron oder die Bildqualität beeinträchtigt.

Zur Sicherheit...

- Stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein, da dadurch das Fahren gefährlich werden kann, indem Außengeräusche blockiert werden; außerdem besteht die Gefahr von Gehörschäden.
- Stoppen Sie das Fahrzeug, bevor Sie komplizierte Vorgänge ausführen.

Temperatur im Fahrzeug...

Wenn ein Fahrzeug längere Zeit in heißem oder kaltem Wetter geparkt wurde, warten Sie, bis sich die Temperatur im Innenraum normalisiert hat, bevor Sie das Gerät betreiben.

☐ Zurücksetzen des Geräts

Sollte das Gerät nicht richtig funktionieren, drücken Sie die Rückstelltaste.



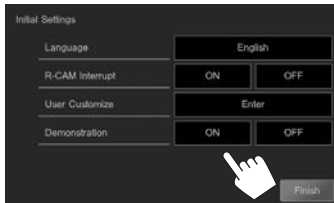
ANFANGSEINSTELLUNGEN

Anfängliches Setup

Wenn Sie die Einheit zum ersten Mal einschalten oder rücksetzen, erscheint der anfängliche Einstellung-Bildschirm.

- Sie können auch die Einstellungen über den Bildschirm **<Settings>** ändern. (Seite 45)

1 Legen Sie die Anfangseinstellungen fest.



<Language>
(Seite 47)

Wählen Sie die Textsprache für die Bildschirminformation.

- Stellen Sie **<GUI Language>** zur Anzeige der Bedientasten und Menüeinträge in der gewählten Sprache ein (**Local**) oder Englisch.

<R-CAM Interrupt>
(Seite 47)

Wählen Sie **[ON]** wenn Sie die Rückfahrkamera anschließen.

<User Customize>
(Seite 42)

Ändern Sie das Display-Design.

<Demonstration>
(Seite 46)

Aktivieren oder deaktivieren Sie die Displaydemonstration.

2 Beenden Sie den Vorgang.



Das Home-Schirmbild erscheint.

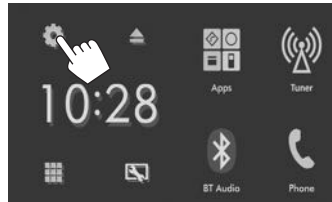
- **[AV Off]** ist anfänglich gewählt. Wählen Sie die Wiedergabequelle. (Seite 8)

Kalender-/Uhreinstellungen

1 Rufen Sie das Home-Schirmbild auf. Am Monitorfeld:



2 Zeigen Sie das Bildschirmbild **<Settings>** an.

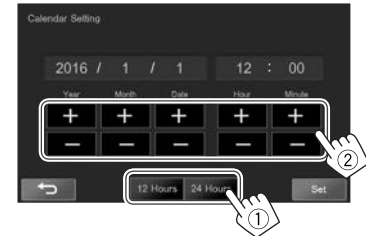


3 Zeigen Sie das Bildschirmbild **<Calendar Setting>** an.

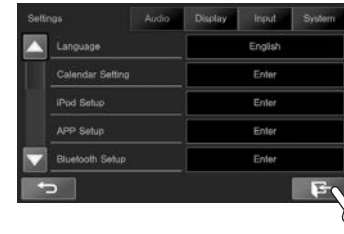


4 Wählen Sie das Anzeigeformat (①), und stellen Sie dann den Kalender und die Uhrzeit ein (②).

- Drücken Sie **[Set]**, um die Sekunde auf „00“ zu stellen.



5 Beenden Sie den Vorgang.



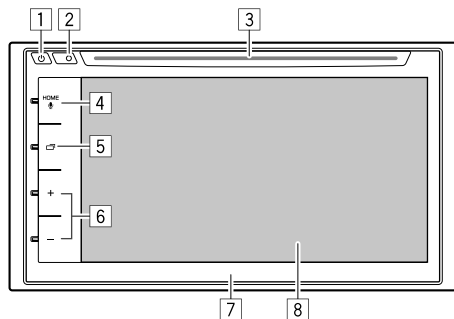
- Daten werden im Home-Schirmbild angezeigt, wenn das unten gezeigte Design für das Home-Schirmbild im Schirmbild **<User Customize>** gewählt ist. (Seite 42)



GRUNDLEGENDE

Komponentennamen und -funktionen

⚠ Achtung bei der Lautstärkeeinstellung:
Digitale Geräte erzeugen im Vergleich mit anderen Tonträgern sehr geringes Rauschen. Senken Sie die Lautstärke vor dem Abspielen solcher digitalen Quellen, um Beschädigung der Lautsprecher durch plötzliche Tonspitzen zu vermeiden.



- 1** Taste
 - Schaltet die Stromversorgung ein. (Drücken) (Siehe rechte Spalte.)
 - Schaltet die Stromversorgung aus. (Gedrückt halten) (Siehe rechte Spalte.)
 - Ruft das Kurzbedienungs-Menü auf, wenn im Steuerschirmbild gedrückt. (Drücken) (Seite 9)
- 2** Rückstelltaste
 - Setzt das Gerät zurück. (Seite 3)
- 3** Ladeschlitz

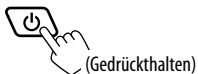
- 4** HOME/-Taste
 - Rufen Sie das Home-Schirmbild auf. (Drücken) (Seite 7)
 - Aktiviert Sprach-Anwahl. (Gedrückt halten) (Seite 34)
- 5** Taste
 - Schaltet das Schirmbild zwischen der aktuellen Quelle und dem App-Schirmbild vom angeschlossenen iPod touch/iPhone/Android um. (Drücken) (Seite 20)
 - Schaltet den Bildschirm aus. (Gedrückt halten) (Siehe rechte Spalte.)
 - Schaltet Sie das Schirmbild ein. (Gedrückt halten) (Siehe rechte Spalte.)
- 6** Lautstärke +/- Tasten
 - Stellt die Audio-Lautstärke ein. (Siehe rechte Spalte.)
- 7** Monitorfeld
- 8** Bildschirm (Sensordisplay)

Gemeinsame Bedienvorgänge

Einschalten

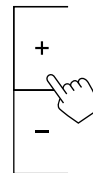


Ausschalten



Einstellen der Lautstärke

Zum Einstellen der Lautstärke (00 bis 35)



Drücken Sie + zum Steigern, und drücken Sie – zum Senken.

- Durch Halten von + wird die Lautstärke kontinuierlich bis zum Pegel 15 gesteigert.

Zum Dämpfen des Klangs

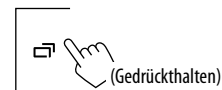


Die Taste [] wird blau.

Zum Aufheben der Dämpfung: Drücken Sie die gleiche Taste erneut. (Die Taste [] wird weiß.)

Ausschalten des Bildschirms

Am Monitorfeld:



Zum Einschalten des Bildschirmbildes: Halten Sie gedrückt oder berühren Sie das Display.

GRUNDLEGENDE

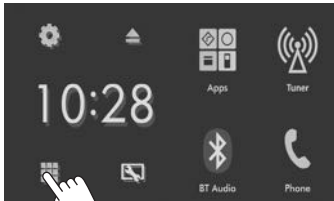
Ein-/Ausschalten der AV-Quelle

Sie können die AV-Funktion durch Wählen einer Quelle im Home-Schirmbild aktivieren.



Zum Wählen einer Quelle, die nicht im Home-Schirmbild angezeigt wird: Drücken Sie [Apps]. (Seite 8)

Zum Ausschalten der AV-Quelle:



Gemeinsame Bildschirmbedienungen

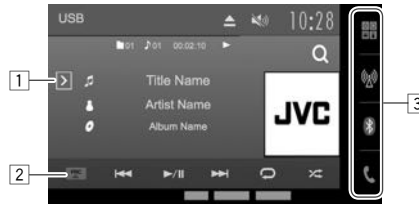
Gemeinsame Bildschirmanschreibungen

Sie können jederzeit andere Schirmbilder aufrufen, um die Quelle zu wählen, Informationen anzuzeigen, die Einstellungen zu ändern usw.

Quelle-Steuerbildschirm

Führt Quellen-Wiedergabebedienungen aus.

- Die Bedientasten und angezeigten Informationen sind abhängig von der ausgewählten Quelle unterschiedlich.



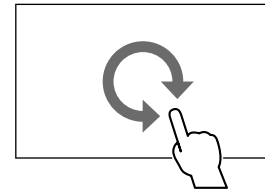
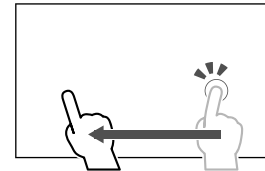
Gemeinsame Bedientasten:

- Zeigt das andere Bedientastenfenster an.
 - Das Kurzbedienungs-Menü wird aufgerufen/geschlossen. (Seite 9)
 - Quelle-Tasten
Ändert die Wiedergabequelle. (Seite 8)
- Die im Home-Schirmbild gezeigten Tasten erscheinen. (Seite 7)

Gestensteuerung auf dem Quell-Steuerschirm:

Sie können die Wiedergabe auch steuern, indem Sie einfach Ihren Finger auf dem Sensordisplay bewegen, wie folgt (für manche Quellen ist die Gestensteuerung nicht verfügbar).

- Den Finger nach oben/unten schieben:** Hat die gleiche Funktion wie Drücken von [◀] / [▶].
- Den Finger nach links/rechts schieben:** Hat die gleiche Funktion wie Drücken von [◀◀] / [▶▶].
- Indem Sie Ihren Finger im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn bewegen,** wird die Lautstärke gesteigert/gesenkt.



GRUNDLEGENDE

Home-Schirmbild

Zeigt das Quell-Steuerschirmbild und das Einstellungs-Schirmbild an.

- Zum Anzeigen des Home-Schirmbilds drücken Sie HOME am Monitorfeld.
- Sie können das Design des Home-Schirmbilds im Schirmbild **<User Customize>** ändern. (Seite 42)
- Sie können die Gegenstände anordnen, die auf dem Home-Schirmbild angezeigt werden sollen. (Seite 43)

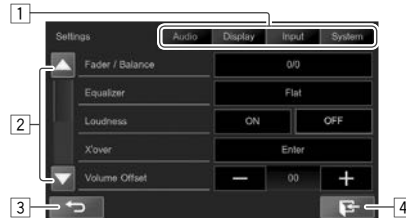


Gemeinsame Bedientasten:

- 1 Taste: Zeigt den **<Settings>** bildschirm an. (Siehe rechte Spalte.)
- 2 (Auswurf)-Taste: Schiebt die Disc aus. (Drücken) (Seite 10)
- 3 Ändert die Wiedergabequelle. (Seite 9)
- 4 Taste: Zeigt alle Wiedergabequellen und Gegenstände. (Seite 8)
- 5 Taste: Zeigt den **<User Customize>** bildschirm an. (Seite 42)

Bildschirmbild <Settings>

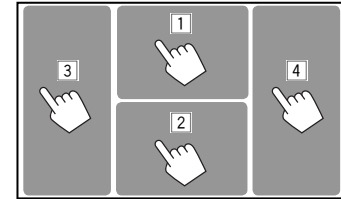
Wechselt die Detailsinstellungen. (Seite 45)



Gemeinsame Bedientasten:

- 1 Wählt die Menükategorie.
- 2 Ändert die Seite.
- 3 Schaltet zum vorhergehenden Bildschirm zurück.
- 4 Zeigt das aktuelle Quell-Steuerschirmbild an.

▣ Sensordisplay-Bedienungen



- 1 Zeigt das Video-Steuermenü an, während ein Video abgespielt wird.



- 2 Zeigt den Quell-Steuerbildschirm an, während ein Video abgespielt wird.



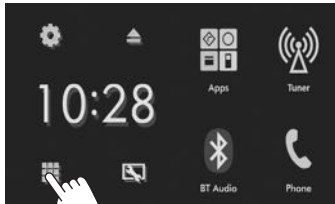
- Die Bedientasten verschwinden durch Berühren des Bildschirms oder wenn etwa 5 Sekunden lang keine Bedienung vorgenommen wird.
- 3 Geht zum vorherigen Kapitel/Track.*
 - 4 Geht zum nächsten Kapitel/Track.*

* Nicht für Video von einer externen Komponente verfügbar.

GRUNDLEGENDE

Wählen der Wiedergabequelle

Im den Home-Schirmbild:



- [Apps]** Schaltet auf das Bildschirmbild einer App vom angeschlossenen iPod touch/iPhone/Android-Gerät um. (Seite 20)
- [Tuner]** Schaltet auf Rundfunksendung um. (Seite 21)
- [Disc]** Spielt eine Disk ab. (Seite 10)
- [USB]** Spielt Dateien auf einem USB-Gerät ab. (Seite 15)
- [iPod]** Spielt einen iPod/iPhone ab. (Seite 17)
- [AV-IN]** Schaltet auf eine externe Komponente um, die am AV-IN1-Eingangsanschluss angeschlossen ist. (Seite 25)

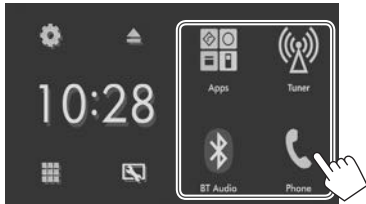
- [HDMI MHL]** Spielt ein Gerät ab, das an die HDMI/MHL-Eingangsklemme angeschlossen ist. (Seite 27)
- [BT Audio]** Spielt einen Bluetooth-Audioplayer ab. (Seite 35)
- [Phone]** Schaltet auf das Telefon-Steuerschirmbild um. (Seite 32)
- [AV Off]** Schaltet die AV-Quelle aus. (Seite 6)
- [Camera]** Schaltet auf eine Kamera um, die an den Eingang für die Rückfahrkamera angeschlossen ist. (Seite 26)
- [RearSource]** Wählt die Rückfahrquelle zur Anzeige auf dem externen Monitor. (Seite 27)

Zum Zurückschalten zum Home-Schirmbild

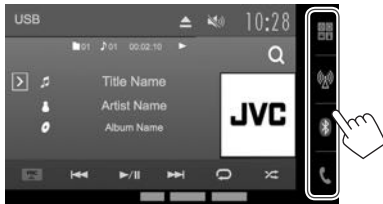


GRUNDLEGENDE

☐ Wählen Sie die Wiedergabequelle im Home-Schirmbild



- Sie können die Gegenstände ändern, die auf dem Home-Schirmbild angezeigt werden sollen. (Seite 43)
- Sie können auch die Wiedergabequellen wählen, die im Home-Schirmbild auf dem Quelle-Steuerbildschirm ausgewählt werden.

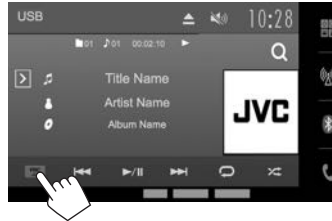


Verwendung des Popup-Kurzbedienungs-Menüs

Während das Quell-Steuerbildschirm aufgerufen wird, können Sie vom Popup-Kurzbedienungs-Menü zu dem anderen Schirmbild springen.

1 Rufen Sie das Popup-Kurzbedienungs-Menü auf.

Auf dem Quell-Steuerbildschirm.



- Sie können auch das Popup-Kurzbedienungs-Menü durch Drücken von ⏏ auf dem Monitorfeld anzeigen, während das Quelle-Steuerbildschirm angezeigt wird.

2 Wählen Sie einen Gegenstand, zu dem gesprungen werden soll.



- [☎] Zeigt den Telefon-Steuerbildschirm an. (Seite 32)
- [🎤] Aktiviert Sprach-Anwahl. (Seite 34)
- [📊] Zeigt den <Equalizer> bildschirm an. (Seite 39)
- [🖥] Zeigt den Bildeinstellung-Bildschirm an. (Seite 40)
- [🛠] Zeigt den <User Customize> bildschirm an. (Seite 42)

Zum Schließen des Popup-Menüs: Drücken Sie [▼] oder ⏏ am Monitorfeld.

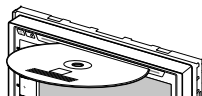
DISCS

Wiedergabe einer Disc

- Wenn eine Disc kein Disc-Menü hat, werden alle Tracks darauf wiederholt abgespielt, bis Sie die Quelle umschalten oder die Disc entnehmen.
- Für abspielbare Discstypen/Dateitypen, siehe Seite 58.

Einsetzen einer Disc

Setzen Sie eine Disc mit der Beschriftung nach obenweisend ein.



Die Signalquelle schaltet auf „DISC“ um, und die Wiedergabe beginnt.

- Die DISC IN (DISC IN)-Anzeige leuchtet auf, während eine Disc eingesetzt ist.

- Wenn „⊘“ auf dem Bildschirm erscheint, kann das Gerät den gewünschten Bedienvorgang nicht ausführen.
 - In manchen Fällen wird zwar „⊘“, nicht angezeigt, aber der Bedienvorgang ist dennoch nicht möglich.
- Bei der Wiedergabe einer mehrkanalig codierten Disc werden die Mehrkanalsignale in Stereo abgemischt.

Auswerfen einer Disc

Im den Home-Schirmbild:



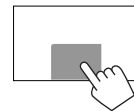
Auf dem Quell-Steuerbildschirm:



- Ziehen Sie eine Disc beim Entfernen horizontal heraus.
- Sie können eine Disc ausschieben, während eine andere AV-Quelle wiedergegeben wird.
- Wenn die ausgeworfene Disc nicht innerhalb von 60 Sekunden entfernt wird, wird die Disc automatisch wieder in den Ladeschlitz eingezogen, um sie vor Staub zu schützen.

Wiedergabebetrieb

Wenn die Bedientasten nicht im Bildschirm angezeigt werden, berühren Sie den in der Abbildung gezeigten Bereich.



- Zum Ändern der Einstellungen für die Videowiedergabe, siehe Seite 40.

Anzeigen und Tasten auf dem Quell-Steuerschirmbild

Für Video-Wiedergabe



Wiedergabe-Information

- Die auf dem Bildschirm angezeigte Information ist je nach dem Typ der wiedergegebenen Disc/Datei unterschiedlich.

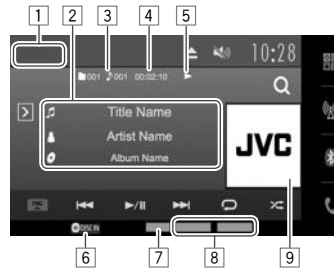
- 1 Medientyp
- 2 Aktuelle Wiedergabegegenstand-Information (Titel-Nr./Kapitel-Nr./Ordner-Nr./Datei-Nr./Track-Nr.)
- 3 Wiedergabestatus
- 4 Spielzeit
- 5 DISC IN-Anzeige
- 6 Audio-Format
- 7 Wiedergabemodus (Seite 13)

DISCS

Bedientasten

- Verfügbare Tasten auf dem Bildschirm und Bedienungen sind je nach dem Typ der wiedergegebenen Disc/Datei unterschiedlich.
- [>] Zeigt das andere Bedientastenfenster an.
- Zum Ausblenden des Fensters drücken Sie [◀].
- [Q] Zeigt die Ordner-/Track-Liste an. (Seite 12)
- [FNC ▲] Ruft das Popup-Kurzbedienung-Menü auf. (Seite 9)
- Zum Schließen des Menüs drücken Sie [▼].
- [◀◀] [▶▶] • Wählt Kapitel/Track. (Drücken)
• Reverse-/Vorwärts-Suche. (Gedrückt halten)
- [▶/||] Zum Starten/Pausieren der Wiedergabe.
- [↻] Wählt den Wiederhol-Wiedergabemodus. (Seite 13)
- [✂] Wählt den Zufallswiedergabemodus. (Seite 13)
- [MODE] Wechselt die Einstellungen für die Disc-Wiedergabe im <Mode>-Schirmbild. (Seite 13)
- [■] Stoppt die Wiedergabe.
- [📁] [📁] Wählen Sie einen Ordner.
- [◀] [▶] Spielt Bild für Bild ab.
- [Playlist] Zeigt das Originalprogramm/Playlist-Schirmbild an.
- [PBC] Aktiviert oder deaktiviert die VCD PBC-Funktion (Wiedergabe-Steuerung).
- Zum Anzeigen aller verfügbaren Bedientasten drücken Sie [Σ] zur Anzeige des Fensters für andere Bedientasten.

Für Audio-Wiedergabe



Wiedergabe-Information

- Die auf dem Bildschirm angezeigte Information ist je nach dem Typ der wiedergegebenen Disc/Datei unterschiedlich.
- 1 Medientyp
 - 2 Track/Datei-Information
 - Durch Berührung wird der Text gescrollt, wenn nicht der ganze Text gezeigt werden kann.
 - 3 Aktuelle Wiedergabegegenstand-Information (Ordner-Nr./Datei-Nr./Track-Nr.)
 - 4 Spielzeit
 - 5 Wiedergabestatus
 - 6 DISC IN-Anzeige
 - 7 Audio-Format
 - 8 Wiedergabemodi (Seite 13)
 - 9 Umschlagbild (während der Wiedergabe angezeigt, wenn die Datei Tag-Daten einschließlich Umschlagbild hat)

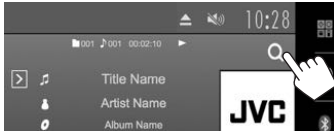
Bedientasten

- Verfügbare Tasten auf dem Bildschirm und Bedienungen sind je nach dem Typ der wiedergegebenen Disc/Datei unterschiedlich.
- [>] Zeigt das andere Bedientastenfenster an.
- Zum Ausblenden des Fensters drücken Sie [◀].
- [Q] Zeigt die Ordner-/Track-Liste an. (Seite 12)
- [FNC ▲] Ruft das Popup-Kurzbedienung-Menü auf. (Seite 9)
- Zum Schließen des Menüs drücken Sie [▼].
- [◀◀] [▶▶] • Wählt einen Track. (Drücken)
• Reverse-/Vorwärts-Suche. (Gedrückt halten)
- [▶/||] Zum Starten/Pausieren der Wiedergabe.
- [↻] Wählt den Wiederhol-Wiedergabemodus. (Seite 13)
- [✂] Wählt den Zufallswiedergabemodus. (Seite 13)
- [MODE] Wechselt die Einstellungen für die Disc-Wiedergabe im <Mode>-Schirmbild. (Seite 13)
- [■] Stoppt die Wiedergabe.
- [📁] [📁] Wählen Sie einen Ordner.
- Zum Anzeigen aller verfügbaren Bedientasten drücken Sie [Σ] zur Anzeige des Fensters für andere Bedientasten.

DISCS

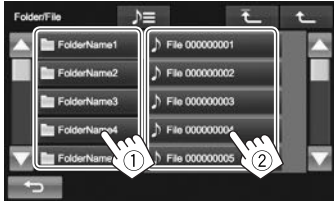
☐ Wählen von Ordner/Track auf der Liste

1 Zeigen Sie die Ordner-/Trackliste an.



2 Wählen Sie den Ordner (①), dann den Gegenstand im gewählten Ordner (②).

- Wiederholen Sie das Verfahren, bis Sie den gewünschten Track gewählt haben.

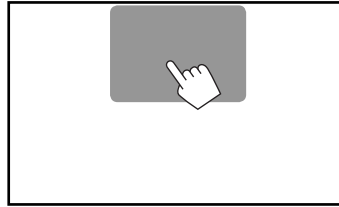


- Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie [▲]/[▼] drücken.
- Drücken Sie [⏪], um den Ordner mit dem aktuellen Track zu öffnen.
- Drücken Sie [⏩] zum Zurückschalten zum Grundordner.
- Drücken Sie [⏪] zum Zurückschalten zur obersten Ebene.

☐ Videomenü-Bedienungen

Sie können das Video-Menüschirmbild während der Video-Wiedergabe anzeigen.

- Die Bedientasten verschwinden durch Berühren des Bildschirms oder wenn etwa 5 Sekunden lang keine Bedienung vorgenommen wird.



Für Video-Wiedergabe mit Ausnahme von VCD



- Verfügbare Tasten auf dem Bildschirm und Bedienungen sind je nach dem Typ der wiedergegebenen Disc/Datei unterschiedlich.



Zeigt den Bildgröße-Auswahlschirm an. (Seite 41)



Wählen Sie das Bildseitenverhältnis. (Seite 41)



Zeigt den Bildeinstellung-Bildschirm an. (Seite 40)



Wählt den Audio-Typ.

- Für DVD-VR: Wählt den Audiokanal (ST: Stereo, L: links, R: rechts).



Wählt den Untertiteltyp.



Wählt den Sichtwinkel.



Schaltet auf den Direkt-Diskmenü-Modus um. Berühren Sie das Zielelement zum Auswählen.

- Zum Beenden des Menü-Auswahlschirmbilds drücken Sie [↩].



Zeigt den Menü/Playlist/Originalprogramm-/Szene-Auswahlschirmbild an.

- [▲] [▼] [◀] [▶]: Wählt einen Gegenstand.
- [Enter]: Bestätigt die Auswahl.
- [Return]: Schaltet zum vorhergehenden Bildschirmbild zurück.
- [↩]: Zeigt das Menü-Bildschirmbild der obersten Ebene an, wenn mehrere Menü-Bildschirmbilder auf der Disc vorhanden sind.
 - Bei DivX: Verlässt das Szene-Auswahlschirmbild.

[Menu]

Zum Anzeigen des Disc-Menüs.

[Top Menu]

Zum Anzeigen des Disc-Menüs (DVD).

DISCS

Bei VCD



- [Q] Zeigt den Bildgröße-Auswahlbildschirm an. (Seite 41)
- [—] Wählen Sie das Bildseitenverhältnis. (Seite 41)
- [E] Zeigt den Bildeinstellung-Bildschirm an. (Seite 40)
- [OO] Wählt den Audiokanal (ST: Stereo, LL: links, RR: rechts).
- [Menu] Zum Anzeigen des Disc-Menüs.
- [Grid] Zeigt/löscht die Direktauswahl-Tasten. (Siehe unten.)

Zum direkten Wählen eines Tracks auf einer VCD

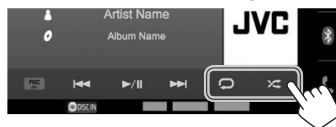
Bei der Wiedergabe einer VCD mit aktiviertem PBC...

- Wenn PBC deaktiviert ist, aktivieren Sie die PBC-Funktion durch Drücken von [E], und dann [PBC] auf dem Quelle-Steuerschildbild.



- Wenn Sie eine falsche Nummer eingeben, drücken Sie [CLR], um die letzte Eingabe zu löschen.

Auswählen des Wiedergabemodus



[O] Wählt den Wiederhol-Wiedergabemodus.

[X] Wählt den Zufallswiedergabemodus.

- Die Lage der Tasten ist je nach dem Typ der wiedergegebenen Disc/Datei unterschiedlich.
 - Wenn [X] nicht angezeigt wird, rufen Sie das andere Bedientastenfenster durch Drücken von [E] an.
- Verfügbare Wiedergabemodi sind je nach dem Typ der wiedergegebenen Disc/Datei unterschiedlich.
- Sie können nicht den Wiederhol-Modus und den Zufallsmodus gleichzeitig aktivieren.
- Bei jedem Drücken der Taste schaltet der Wiedergabemodus um. (Die entsprechende Anzeige leuchtet auf.)
 - Verfügbare Gegenstände sind je nach dem Typ der wiedergegebenen Disc/Datei unterschiedlich.

[O] CHAPTER Aktuelles Kapitel wiederholen.

[O] TITLE Aktuellen Titel wiederholen.

[O] SONGS Wiederholt aktuellen Track.

[O] FOLDER Wiederholt alle Tracks des aktuellen Ordners.

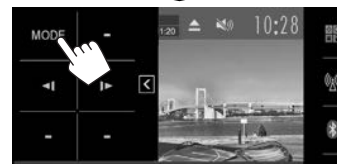
[X] FOLDER Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks des aktuellen Ordners ab, und dann Tracks der nächsten Ordner.

[X] ALL Alle Tracks in zufälliger Reihenfolge abspielen.

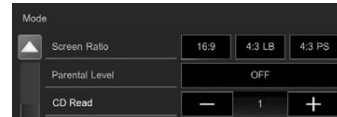
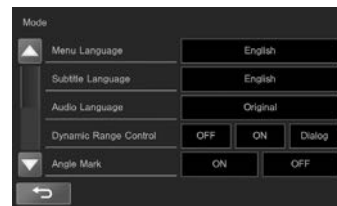
Zum Aufheben von Wiederholter/ Zufallswiedergabe: Drücken Sie die Taste wiederholt, bis die Anzeige verschwindet.

Einstellungen für die Disc-Wiedergabe

1 Zeigen Sie das Bildschirmbild <Mode> an.



2




- Drücken Sie [▲]/[▼] zum Wechseln der Seite.
- Verfügbare Gegenstände, die auf dem Schirmbild <Mode> angezeigt werden, sind je nach dem Typ der wiedergegebenen Disc/Datei unterschiedlich.

DISCS

□ Einstellpunkte

<Menu Language>*	Wählen Sie die anfängliche Disc-Menüsprache aus. (Anfänglich: English) (Seite 60)
<Subtitle Language>*	Wählen Sie die anfängliche Untertitel-Sprache oder schalten Sie die Untertitel aus (OFF). (Anfänglich: English) (Seite 60)
<Audio Language>*	Wählen Sie die anfängliche Audio-Sprache aus. (Anfänglich: Original) (Seite 60)
<Dynamic Range Control>*	<p>Sie können den Dynamikumfang ändern, während Sie mit Dolby Digital-Software abspielen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • OFF: Wählen Sie dies, um Sie können einen kraftvollen Klang auch bei niedriger Lautstärke mit vollem Dynamikumfang zu genießen. • ON (Anfänglich): Wählen Sie dies, um den Dynamikumfang leicht zu verringern. • Dialog: Wählen Sie dies, um den Filmdialog deutlicher wiederzugeben.
<Angle Mark>	<p>Wählen Sie, ob die Winkelmarkierung angezeigt werden soll.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ON (Anfänglich): Wählen Sie, ob die Winkelmarkierung angezeigt werden soll. • OFF: Wählen Sie, ob die Winkelmarkierung ausgeblendet werden soll.

<Screen Ratio>*	<p>Wählen Sie den Monitortyp zum Betrachten eines Breitbilds auf dem externen Monitor.</p> <p>16:9 (Anfänglich) 4:3 LB 4:3 PS</p> 
<Parental Level>*	<p>Stellen Sie die Kindersicherungssperre ein. (Siehe rechte Spalte.)</p>
<CD Read>	<p>Wählen Sie die Dateien zur Wiedergabe auf einer Disc, die Musikdateien enthält. Sie können nicht die Einstellung ändern, wenn eine Disc eingesetzt ist.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 (Anfänglich): Unterscheidet automatisch zwischen Discs mit Audiodateien und Musik-CDs. • 2: Hiermit wird die Wiedergabe zwangsweise als Musik-CD durchgeführt. Es kommt kein Ton, wenn eine Disc mit Audiodateien abgespielt wird.

* Sie können diese Einstellungen nur ändern, während die Wiedergabe gestoppt ist.

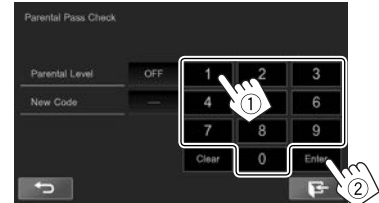
Einstellen der Kindersicherung

Die Kindersicherung kann nicht während der DVD-Wiedergabe verwendet werden.

- 1 Zeigen Sie das Bildschirmbild <Parental Pass Check> an. In den <Mode>-Bildschirm:



- 2 Geben Sie den 4-stelligen Kindersicherungscode ein (①), und drücken Sie [Enter] (②).



- Zum Löschen der Eingabe drücken Sie [Clear].
- 3 Stellen Sie die gewünschte Kindersicherungsstufe ein ([OFF] (Aus), [1] bis [8]).



Zum Deaktivieren der Kindersicherung: Wählen Sie [OF] (Aus) für <Parental Level>.

Anschließen eines USB-Geräts

Sie können ein USB-Massenspeichergerät wie einen USB-Speicher, digitalen Audioplayer, usw. ans Gerät anschließen.

- Einzelheiten über den Anschluss von USB-Geräten siehe Seite 54.
- Sie können keinen Computer oder kein portables Festplattenlaufwerk an die USB-Eingangsklemme anschließen.
- Einzelheiten über abspielbare Dateitypen und Hinweise zur Verwendung von USB-Geräten siehe Seite 58.

Wenn ein USB-Gerät angeschlossen ist...

Die Signalquelle schaltet auf „USB“ um, und die Wiedergabe beginnt.

- Alle Tracks im USB-Gerät werden wiederholt abgespielt, bis Sie die Quelle umschalten.

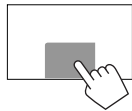
Zum sicheren Abtrennen des USB-Geräts:

Drücken Sie [**▲** USB], und trennen Sie dann das USB-Gerät ab, nachdem „No Device“ erscheint.

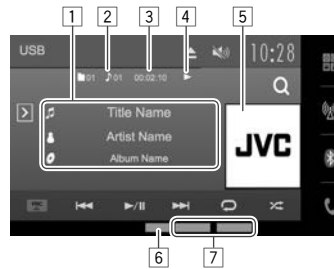
Wiedergabebetrieb

Wenn die Bedientasten nicht im Bildschirm angezeigt werden, berühren Sie den in der Abbildung gezeigten Bereich.

- Zum Ändern der Einstellungen für die Videowiedergabe, siehe Seite 40.



Anzeigen und Tasten auf dem Quell-Steuerschirmbild



Wiedergabe-Information

- Die auf dem Bildschirm angezeigte Information ist je nach dem Typ der wiedergegebenen Datei unterschiedlich.

- 1 Track/Datei-Information
 - Durch Berührung wird der Text gescrollt, wenn nicht der ganze Text gezeigt werden kann.
- 2 Aktuelle Wiedergabegegenstand-Information (Ordner-Nr./Datei-Nr.)
- 3 Spielzeit
- 4 Wiedergabestatus
- 5 Umschlagbild (während der Wiedergabe angezeigt, wenn die Datei Tag-Daten einschließlich Umschlagbild hat)
- 6 Audio-Format
- 7 Wiedergabemodi (Siehe rechte Spalte.)

Bedientasten

- Verfügbare Tasten auf dem Bildschirm und Bedienungen sind je nach dem Typ der wiedergegebenen Datei unterschiedlich.

- [>] Zeigt das andere Bedientastenfenster an.
- Zum Ausblenden des Fensters drücken Sie [◀].

- [Q] Zeigt das Listenauswahl-Schirmbild an. (Seite 16)

- [FNC ▲] Ruft das Popup-Kurzbedienung-Menü auf. (Seite 9)
- Zum Schließen des Menüs drücken Sie [▼].

- [◀◀] [▶▶] • Wählt einen Track. (Drücken)
- Reverse-/Vorwärts-Suche. (Gedrückt halten)

- [▶/||] Zum Starten/Pausieren der Wiedergabe.

- [↺]*1 *2 Wählt den Wiederhol-Wiedergabemodus.
- **SONGS:** Wiederholt den aktuellen Track/Datei.
 - **FOLDER:** Wiederholt alle Tracks/Dateien im aktuellen Ordner oder der festgelegten Kategorie.

- [X]*1 *2 Wählt den Zufallswiedergabemodus. (Die Anzeige **X** ALL erscheint.)
- Wenn ein Track bzw. eine Datei aus einem Ordner gewählt wird, werden alle Tracks/Dateien des aktuellen Ordners abgespielt und dann die des nächsten Ordners.
 - Wenn ein Track bzw. eine Datei aus einer Kategorie gewählt wird, werden alle Tracks/Dateien der festgelegten Kategorie in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

- [MODE] Wechselt die Einstellungen für die USB-Wiedergabe im **<Mode>**-Schirmbild. (Seite 16)

- [▲ USB] Trennt das USB-Gerät sicher ab.

- [F1] [F2] Wählen Sie einen Ordner.

- Zum Anzeigen aller verfügbaren Bedientasten drücken Sie [>] zur Anzeige des Fensters für andere Bedientasten.

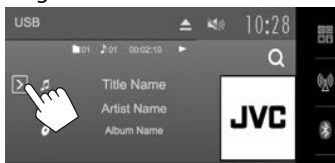
*1 Zum Abbrechen des Zufalls- oder Wiederholmodus drücken Sie die Taste wiederholt, bis die Anzeige verschwindet.

*2 Sie können nicht den Wiederhol-Modus und den Zufallsmodus gleichzeitig aktivieren.

☐ Einstellen der Bildanzeigzeit

Wählen Sie den Intervall zwischen den Dias bei Diashows der Bilddateien.

1 Zeigen Sie das Bildschirmbild <Mode> an.

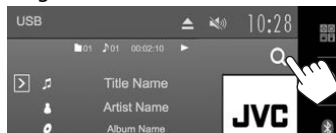


2

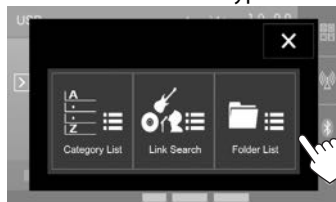


☐ Wählen eines Tracks in der Liste

1 Zeigen Sie das Listenauswahl-Schirmbild an.



2 Wählen Sie den Listentyp.



3 Wählen Sie den Track.

- Zum Abbrechen des Verfahrens drücken Sie [X].
- Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie [▲]/[▼] drücken.
- Drücken Sie [🎵], um den Ordner mit dem aktuellen Track zu öffnen.
- In den <Category List>/<Link search>-Bildschirm: Zum Auflisten der Elemente in alphabetischer Reihenfolge drücken Sie [ABC], und wählen Sie dann das erste Zeichen.
- Drücken Sie [↶] zum Zurückschalten zum Grundordner.
- Drücken Sie [↷] zum Zurückschalten zur obersten Ebene.
- Wenn Sie alle Tracks im Ordner abspielen wollen, drücken Sie [▶] rechts vom gewünschten Ordner.
- In den <Category List>/<Folder List>-Bildschirm: Sie können den Dateityp zur Auflistung umschalten: Drücken Sie [🎵] zum Auflisten von Audiodateien, [📄] zum Auflisten von Videodateien oder [🖼️] zum Auflisten von Bilddateien.

Vom Schirmbild <Category List>:

Wählen Sie die Kategorie (①), dann das Element in der gewählten Kategorie (②).



Vom Schirmbild <Link Search>:

Wählen Sie den Tag-Typ (①) zur Anzeige der Liste der Inhalte mit dem gleichen Tag wie der Track bzw. die Datei, der/die momentan abgespielt wird, und dann das Element (②).



Vom Schirmbild <Folder List>:

Wählen Sie den Ordner (①), dann den Gegenstand im gewählten Ordner (②).



iPod/iPhone

Vorbereitung

❑ Anschließen von iPod/iPhone

- Einzelheiten über den Anschluss von iPod/iPhone siehe Seite 54.
- Für abspielbare iPod/iPhone-Typen, siehe Seite 59.

Schließen Sie Ihr iPod/iPhone entsprechend dem Typ des iPod/iPhone an.

Verdrahtungsanschluss

• Zum Musikhören:

- Für Modelle mit Lightning-Anschluss: Verwenden Sie USB-Audiokabel für iPod/iPhone—KS-U62 (optionales Zubehör).
- Für Modelle mit 30-poligem Anschluss: Verwenden Sie ein 30-polig zu USB-Kabel (Zubehör für iPod/iPhone).

• Zum Betrachten von Video und Hören von Musik:

- Für Modelle mit Lightning-Anschluss: Verwenden Sie das HDMI-Kabel KS-U60 (optionales Zubehör) und KS-U62 (optionales Zubehör) über Lightning-Digital AV-Adapter (Zubehör für iPod/iPhone).
- Für Modelle mit 30-poligem Anschluss: Verwenden Sie USB-Audio- und Videokabel für iPod/iPhone—KS-U59 (optionales Zubehör).

Bluetooth-Verbindung

Koppeln Sie das iPod/iPhone über Bluetooth. (Seite 28)

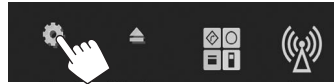
- Für Modelle mit Lightning-Anschluss: Zum Betrachten des Videos schließen Sie Ihr iPod/iPhone an der HDMI/MHL-Eingangsklemme mittels des KS-U60 (optionales Zubehör) an. (Seite 54)
- Für Modelle mit 30-poligem Anschluss: Sie können nicht Video mit einer Bluetooth-Verbindung betrachten.

❑ Wählen des iPod/iPhone-Geräts zur Wiedergabe und der Verbindungsmethode

Beim ersten Anschließen des iPod/iPhone-Geräts erscheint das Setup-Bildschirmbild (für Verbindung usw.). Folgen Sie dem Verfahren auf dem Setup-Bildschirmbild zum Konfigurieren der Einstellungen.

1 Zeigen Sie das Bildschirmbild <iPod Settings> an.

Im den Home-Schirmbild:



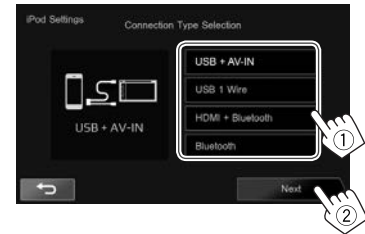
- Wenn [Enter] für <iPod Setup> nicht gewählt werden kann, schalten Sie die Audio/Video-Quelle aus. (Seite 6)

2



- Wenn Sie die Einstellungen nicht zu ändern brauchen, drücken Sie [OK], um das Setup-Schirmbild zu verlassen.

3 Wählen Sie die Verbindungsmethode (1), und drücken Sie dann [Next] (2).



<USB + AV-IN>

Wählen Sie dies, wenn der iPod/iPhone über das KS-U59 (optionales Zubehör) angeschlossen wird.

<USB 1 Wire>

Wählen Sie dies, wenn der iPod/iPhone mittels eines USB 2.0-Kabels (Zubehör von iPod/iPhone) oder KS-U62 (optionales Zubehör) angeschlossen wird.

<HDMI + Bluetooth>

Wählen Sie dies, wenn das iPod/iPhone mittels HDMI-Kabel KS-U60 (optionales Zubehör) und KS-U62 (optionales Zubehör) über Lightning-Digital AV-Adapter (Zubehör für iPod/iPhone) angeschlossen ist.

<Bluetooth>

Wählen Sie dies, wenn das iPod/iPhone über Bluetooth angeschlossen ist.

- Bei Wahl von <USB + AV-IN> oder <USB 1 Wire> gehen Sie zu Schritt 5.

Fortsetzung auf nächster Seite...

iPod/iPhone

- 4 Bei Wahl von **<HDMI + Bluetooth>** oder **<Bluetooth>** als Verbindungsverfahren erscheint das Bildschirmbild mit der Liste von Pairing-Geräten. Wählen Sie das Zielgerät (①), und drücken Sie dann **[Next]** (②).



- Sie können die Bluetooth-Registrierung eines Geräts löschen. Drücken Sie **[Remove]**, und drücken Sie dann **[Yes]**, nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint.
- Wenn das gewünschte Gerät nicht aufgeführt ist, drücken Sie **[Search]**, um die verfügbaren iPod/iPhone-Geräte zu suchen, und wählen Sie dann das Zielgerät im Schirmbild **<Available Devices>**.



- Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie **[▲]/[▼]** drücken.
- Zum Stoppen des Suchlaufs drücken Sie **[Cancel]**.

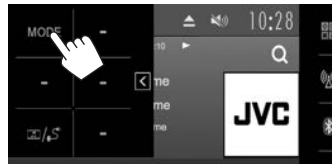
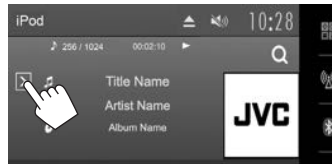
- 5 Bestätigen Sie die Einstellungen.



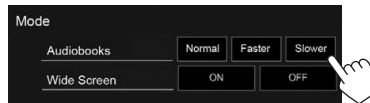
Wählen von Vorzugseinstellungen für Wiedergabe vom iPod/iPhone

Wenn die Quelle „iPod“ ist...

- 1 Zeigen Sie das Bildschirmbild **<Mode>** an.



- 2



<Audiobooks> Wählen Sie die Geschwindigkeit von Hörbüchern.

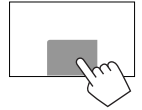
- <Wide Screen>***
- **[ON]:** Wählen Sie dies, um mit Breitformatbild kompatibles Video im Breitbildformat anzuzeigen.
 - **[OFF]:** Wählen Sie dies zum Deaktivieren.

* Sie können nicht die Einstellung ändern, wenn ein iPod/iPhone angeschlossen ist.

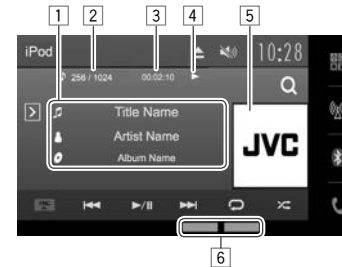
Wiedergabebetrieb

Wenn die Bedientasten nicht im Bildschirm angezeigt werden, berühren Sie den in der Abbildung gezeigten Bereich.

- Zum Ändern der Einstellungen für die Videowiedergabe, siehe Seite 40.



Anzeigen und Tasten auf dem Quell-Steuerschirmbild



Wiedergabe-Information

- 1 Song-Information
 - Durch Berührung wird der Text gescrollt, wenn nicht der ganze Text gezeigt werden kann.
- 2 Track-Nr./Gesamtzahl des Tracks
- 3 Spielzeit
- 4 Wiedergabestatus
- 5 Cover (wird angezeigt, wenn der Song Cover-Daten enthält)
- 6 Wiedergabemodi (Seite 19)

iPod/iPhone

Bedientasten

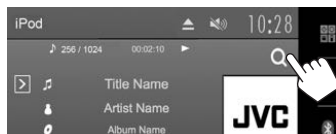
- [**⏏**] Zeigt das andere Bedientastenfenster an.
- Zum Ausblenden des Fensters drücken Sie [**⏏**].
- [**Q**] Zeigt das Audio/Video-Trackmenü an. (Siehe rechte Spalte.)
- [**FNC ▲**] Ruft das Popup-Kurzbedienungs-Menü auf. (Seite 9)
- Zum Schließen des Menüs drücken Sie [**▼**].
- [**⏮**] [**⏭**] • Wählt einen Track. (Drücken)
• Reverse-/Vorwärts-Suche. (Gedrückt halten)
- [**▶/||**] Zum Starten/Pausieren der Wiedergabe.
- [**🔄**] Wählt den Wiederhol-Wiedergabemodus.
- **🔄 SONGS**: Hat die gleiche Funktion wie Einmal Wiederholen.
 - **🔄 ALL**: Hat die gleiche Funktion wie Alle Wiederholen.
- [**🎲**]* Wählt den Zufallswiedergabemodus.
- **🎲 SONGS**: Hat die gleiche Funktion wie Zufall Titel.
 - **🎲 ALBUMS**: Hat die gleiche Funktion wie Zufall Alben.
- [**MODE**] Wechselt die Einstellungen für iPod/iPhone-Wiedergabe im <Mode>-Schirmbild. (Seite 18)
- [**⏚/⌚**] Zeigt den <iPod Settings> bildschirm an. (Seite 17)

- Zum Anzeigen aller verfügbaren Bedientasten drücken Sie [**⏏**] zur Anzeige des Fensters für andere Bedientasten.

* Zum Abbrechen des Zufallsmodus drücken Sie die Taste wiederholt, bis die Anzeige verschwindet.

☐ Wählen eines Audio/Video-Tracks aus dem Menü

1 Rufen Sie das Menü-Schirmbild auf.



2 Wählen Sie das Menü (🎵: Audio oder 📺: Video) (1), eine Kategorie (2), und dann einen gewünschten Gegenstand (3).

- Wählen Sie ein Element in jeder Ebene, bis Sie den gewünschten Track erreicht und gewählt haben.

Audio-Menü:



Video-Menü:



- Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie [**▲**]/[**▼**] drücken.
- Zum Auflisten der Elemente in alphabetischer Reihenfolge drücken Sie [**ABC Q**], und wählen Sie dann das erste Zeichen.
- Drücken Sie [**ALL ▶**], um alle Songs/Videos abzuspielen.
- Drücken Sie [**⏮**] zum Zurückschalten zur oberen Ebene.
- Drücken Sie [**⏭**] zum Zurückschalten zur obersten Ebene.
- Verfügbare Kategorien hängen von dem Typ Ihres iPod/iPhone ab.

APPS

Sie können eine App vom angeschlossenen iPod touch/iPhone/Android auf diesem Gerät verwenden.

- Für auf diesem Gerät verwendbare Apps besuchen Sie <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.
- Bei Android-Geräten können Sie mehr Funktionen mit der JVC Smartphone Control Anwendung verwenden. Für Einzelheiten besuchen Sie <<http://www.jvc.net/car/app/>>

Vorbereitung

- 1 Schließen Sie das iPod touch/iPhone/Android an.
 - Für verkabelte Verbindung siehe Seite 54 für iPod touch/iPhone oder Seite 55 für Android.
 - Zum Betrachten von Video schließen Sie das Gerät mittels KS-U59 oder KS-U60 an (optionales Zubehör).
 - Für Bluetooth-Verbindung siehe Seite 28.
- 2 Wählen Sie das iPod touch/iPhone/Android-Gerät zur Verwendung und die Verbindungsmethode am **<APP Settings>**-Schirmbild. (Seite 37)

Verwendung einer App

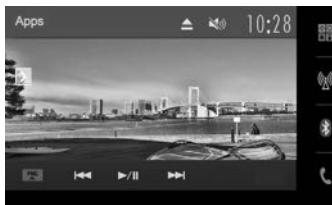
Wenn die Bedientasten nicht auf dem Bildschirm angezeigt werden, berühren Sie den Bildschirm, damit sie erscheinen.

- Zum Ändern der Einstellungen für die Videowiedergabe, siehe Seite 40.

Wiedergabebetrieb

- 1 Starten Sie die App auf Ihrem iPod touch/iPhone/Android.
- 2 Wählen Sie „**Apps**“ als Quelle. (Seite 8)
 - Wenn eine Warnmeldung erscheint, führen Sie die Bedienung entsprechend der Meldung aus.

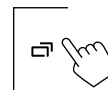
Bedientasten auf dem Quell-Steuerschirmbild



- [>] Zeigt das andere Bedientastenfenster an.
 - Zum Ausblenden des Fensters drücken Sie [X].
- [FNC ▲] Ruft das Popup-Kurzbedienung-Menü auf. (Seite 9)
 - Zum Schließen des Menüs drücken Sie [▼].
- [◀◀] [▶▶] Wählt eine Audio/Video-Datei.
- [▶/||] Zum Starten/Pausieren der Wiedergabe.
- [☰/⌂] Zeigt den **<APP Settings>** bildschirm an. (Seite 37)

- Zum Anzeigen aller verfügbaren Bedientasten drücken Sie [>] zur Anzeige des Fensters für andere Bedientasten.
- Sie können bestimmte Funktionen einer App im Sensordisplay bedienen.
- Bei manchen Anwendungen wie Navigationsanwendungen werden die Bedientasten und die Informationen nicht angezeigt. Sie können die Bedienungen auf dem Sensordisplay ausführen, wie etwa das Scrollen der Karte.
 - Wenn „⊘“ auf dem Bildschirm erscheint, kann das Gerät den gewünschten Berührungsvorgang nicht ausführen.
- Sie können auch das Audio/Video mit dem iPod/iPhone/Android selber anstelle mit dem Gerät abspielen.

Umschalten auf das Bildschirmbild der App, während Sie eine andere Quelle hören

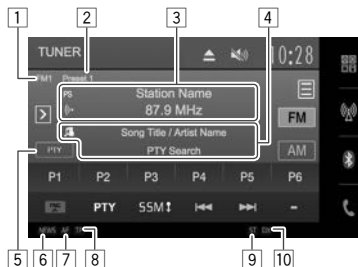


Zum Zurückschalten zum Quelle-Steuerschirmbild: Drücken Sie [] am Monitorfeld.

TUNER

Rundfunkempfang

□ Anzeigen und Tasten auf dem Quell-Steuerschirmbild



Tuner-Empfangsinformation

- 1 Wellenbereich
- 2 Festsender-Nr.
- 3 Aktuell abgestimmte Senderfrequenz/PS (Sendernummer) für UKW-Radio Data System wenn ein PS-Signal anliegt
- 4 Textinformation
 - Durch Berührung wird der Text gescrollt, wenn nicht der ganze Text gezeigt werden kann.
- 5 Informationstyp
 - Durch Berühren des Informationstyps wird die Information zwischen Radiotext, Radiotext Plus und PTYP-Code umgeschaltet.
- 6 NEWS-Anzeige (Seite 23)
- 7 AF-Anzeige (Seite 24)
- 8 TP-Anzeige (Seite 23)
- 9 ST/MO-Anzeige
 - Die ST-Anzeige leuchtet auf, wenn eine UKW-Stereo-Sendung mit ausreichender Signalstärke empfangen wird.
- 10 DX/LO -Anzeige (Siehe ganz rechte Spalte.)

Bedientasten

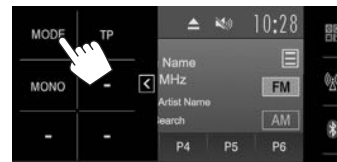
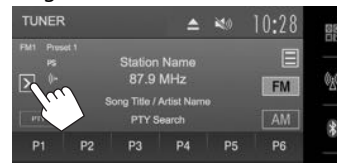
- [>] Zeigt das andere Bedientastenfenster an.
 • Zum Ausblenden des Fensters drücken Sie [◀].
- [☰] Zeigt den <Preset List> bildschirm an. (Seite 22)
 • Zum Schließen des Schirmbilds <Preset List> drücken Sie [☒].
- [FM] Wählt das UKW-Frequenzband.
 → FM1 → FM2 → FM3
- [AM] Wählt das AM-Frequenzband.
- [P1] – [P6]
 - Wählt einen gespeicherten Sender aus. (Drücken)
 - Speichert den aktuellen Sender. (Gedrücktthalten)
- [FNC ▲] Ruft das PopUp-Kurzbedienung-Menü auf. (Seite 9)
 • Zum Schließen des Menüs drücken Sie [▼].
- [PTY]* Wechselt in den PTYP-Suchmodus. (Seite 23)
- [SSM ↓]* Führt automatische Sendervorwahl aus. (Gedrücktthalten) (Seite 22)
- [◀◀] [▶▶] Sucht nach einem Sender.
 • Automatischer Suchlauf (Drücken)
 • Manueller Suchlauf (Halten)
- [MODE] Wechselt die Einstellungen für den Tuner-Empfang im <Mode>-Schirmbild. (Seite 21 – 24)
- [MONO]* Aktiviert/deaktiviert den Mono-Modus für besseren UKW-Empfang. (Dabei geht der Stereoeffekt verloren.)
 • Die MONO-Anzeige leuchtet auf, während Mono-Modus aktiviert ist.
- [TP]* Aktiviert/deaktiviert den TA-Standby-Empfangsmodus. (Seite 23)

- Zum Anzeigen aller verfügbaren Bedientasten drücken Sie [>] zur Anzeige des Fensters für andere Bedientasten.

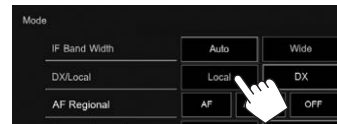
* Erscheint nur, wenn UKW als Quelle gewählt ist.

□ Abstimmen von UKW-Sendern mit starken Signalen—LO/DX (Lokal/Fern-extrem)

1 Zeigen Sie das Bildschirmbild <Mode> an.



2



Die Einheit stimmt nur auf Sender mit ausreichender Signalstärke ab. Die LO-Anzeige leuchtet auf.

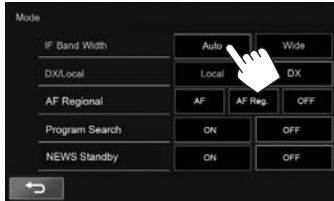
Zum Deaktivieren der Lokal-Funktion: Drücken Sie [DX]. Die DX-Anzeige leuchtet auf.

TUNER

☐ Verringern von Störungen beim UKW-Empfang

1 Zeigen Sie das Bildschirmbild **<Mode>** an.
(Seite 21)

2



Die Tuner-Trennschärfe wird gesteigert, um Störungen zwischen benachbarten Sendern zu verringern. (Stereo-Effekt kann verlorengehen.)

Zum Wiederherstellen der Klangqualität: Drücken Sie **[Wide]**.

- Der Empfang kann Interferenzen von benachbarten Sendern ausgesetzt sein, wenn **[Wide]** gewählt ist, aber die Klangqualität wird nicht verringert, und der Stereoeffekt bleibt erhalten.

Einstellung von Festsendern

☐ Speichern von Sendern

Sie können für jedes Frequenzband bis zu 6 Sender voreinstellen.

Automatische Voreinstellung—SSM (Strong-station Sequential Memory)



(Gedrückt halten)

Das Gerät sucht nach den Ortssendern mit den stärksten Einfallssignalen und speichert sie automatisch als Festsender ab.

Manuelle Voreinstellung

- 1 Stimmen Sie einen als Festsender einzugebenden gewünschten Sender ab.
(Seite 21)
- 2 Wählen Sie eine Festsendernummer.

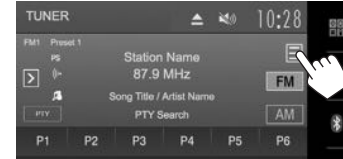


(Gedrückt halten)

Der in Schritt 1 gewählte Sender wird gespeichert.

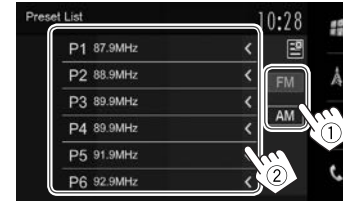
☐ Wahl eines Festsenders

- 1 Zeigen Sie das Bildschirmbild **<Preset List>** an.



- Sie können auch einen Festsender durch Drücken von **[P1] – [P6]** wählen.

- 2 Wählen Sie einen Bereich (①) und wählen dann einen Festsender (②).



- Durch Drücken von **[<]** wird der Text gescrollt, wenn nicht der ganze Text gezeigt wird.

- Zum Schließen des Schirmbilds **<Preset List>** drücken Sie **[]**.

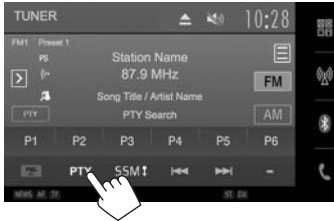
TUNER

UKW-Radio Data System-Merkmale

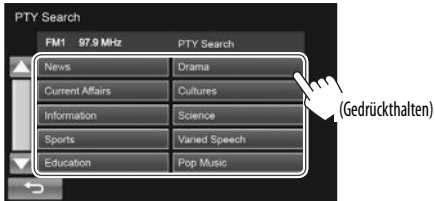
Suchen nach UKW Radio Data System-Programm—PTY-Suchlauf

Sie können Ihre ausgestrahlten Lieblingsprogramme suchen, indem Sie den PTY-Code Ihrer Lieblingsprogramme wählen.

1



2 Wählen Sie einen PTY-Code.

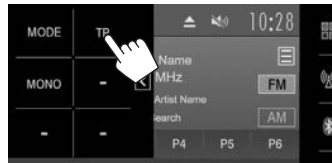
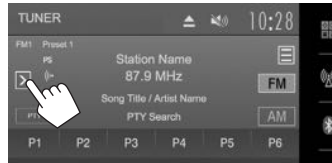


- Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie [▲]/[▼] drücken.

Der PTY-Suchlauf beginnt. Wenn ein Sender eine Sendung mit dem PTY-Code ausstrahlt, den Sie gewählt haben, wird dieser Sender eingestellt.

Aktivieren/Deaktivieren von TA/ Nachrichten-Standbyempfang

TA-Standbyempfang



Das Gerät ist im Bereitschaftsbetrieb, um auf Verkehrsansagen (TA) umzuschalten, falls verfügbar. (Die TP-Anzeige leuchtet in Weiß auf.)

- Wenn die TP-Anzeige grau leuchtet, stimmen Sie auf einen anderen Sender ab, der Radio Data System-Signale ausstrahlt.

So deaktivieren Sie den TA-Standbyempfang:

Drücken Sie [TP]. (Die TP-Anzeige erlischt.)

- Die Lautstärkeeinstellung für Verkehrsansagen wird automatisch gespeichert. Beim Nächsten Umschalten der Einheit auf Verkehrsansagen wird die Lautstärke auf den vorher eingestellten Pegel eingestellt.

Nachrichten-Standbyempfang

1 Zeigen Sie das Bildschirmbild <Mode> an. (Seite 21)

2



Das Gerät ist im Bereitschaftsbetrieb, um auf Nachrichtenprogramme umzuschalten, falls verfügbar. (Die NEWS-Anzeige leuchtet in Weiß auf.)

- Wenn die NEWS-Anzeige grau leuchtet, stimmen Sie auf einen anderen Sender ab, der Radio Data System-Signale ausstrahlt.

So deaktivieren Sie den Nachrichten-Standbyempfang:

Wählen Sie [OFF] für <NEWS Standby>. (Die NEWS-Anzeige erlischt.)

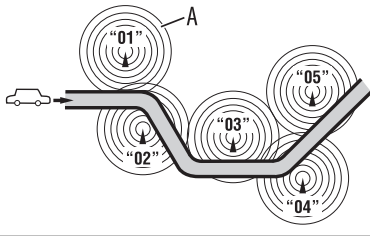
- Die Lautstärkeeinstellung beim Empfang von Nachrichten wird automatisch gespeichert. Beim nächsten Umschalten der Einheit auf Nachrichten wird die Lautstärke auf den vorher eingestellten Pegel eingestellt.

TUNER

❑ Verfolgen des gleichen Programms —Netzwerk-Tracking-Empfang

Wenn Sie in einem Bereich unterwegs sind, in dem kein guter UKW-Empfang möglich ist, sucht dieser Receiver automatisch nach anderen Frequenzen, auf denen das UKW-Radio Data System-Programm möglicherweise besser empfangen werden kann.

Programm A wird in unterschiedlichen Frequenzbereichen ausgestrahlt (01 – 05)

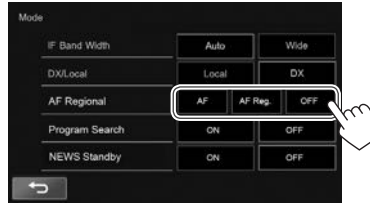


- Bei Versand ab Werk ist der Netzwerk-Tracking-Empfang aktiviert.

Zum Ändern der Netzwerk-Tracking-Empfang-Einstellung

1 Zeigen Sie das Bildschirmbild **<Mode>** an. (Seite 21)

2



[AF] Schaltet auf einen anderen Sender um. Das Programm kann sich von dem aktuell gewählten unterscheiden (AF-Anzeige leuchtet auf).

[AF Reg.] Schaltet auf eine andere Frequenz mit demselben Programm um (die AF-Anzeige leuchtet auf).

[OFF] Hebt auf.

❑ Automatische Senderauswahl— Programmsuche

Normalerweise wird er aktuelle Sender abgestimmt, wenn Sie Festsender wählen. Wenn die Signale vom Radio Data System-UKW-Festsender nicht mit ausreichender Signalstärke empfangen werden können, wählt das Gerät mithilfe der AF-(Alternativfrequenz-)Daten eine andere Frequenz mit demselben Programm wie dem des ursprünglichen Festsenders aus.

Zum Aktivieren der Programmsuche

1 Zeigen Sie das Bildschirmbild **<Mode>** an. (Seite 21)

2



- Das Gerät benötigt eine gewisse Zeit, um bei Programm-Suchlauf auf einen anderen Sender abzustimmen.

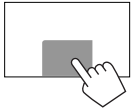
Zum Deaktivieren der Programmsuche: Wählen Sie **[OFF]** für **<Program Search>**.

ANDERE EXTERNE KOMponentEN

Verwendung externer Audio/Video-Player—AV-IN

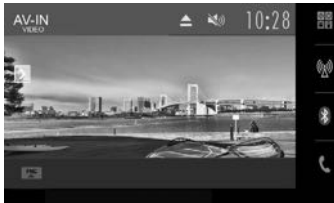
Wenn die Bedientasten nicht im Bildschirm angezeigt werden, berühren Sie den in der Abbildung gezeigten Bereich.

- Zum Ändern der Einstellungen für die Videowiedergabe, siehe Seite 40.



Starten der Wiedergabe

- 1 Schließen Sie eine externe Komponente an die AV-IN1-Eingangsklemme an. (Seite 55)
- 2 Wählen Sie „AV-IN“ als Quelle. (Seite 8)
- 3 Schalten Sie die angeschlossene Komponente ein und starten Sie die Wiedergabe der Quelle.



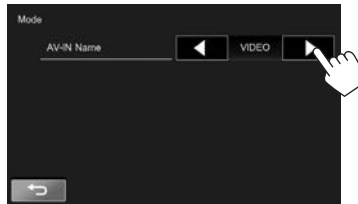
Ändern des AV-IN-Namens

Sie können AV-IN-Namen ändern, der auf dem „AV-IN“ Quelle-Steuerschirmbild angezeigt werden soll.

- 1 Zeigen Sie das Bildschirmbild <Mode> an.



- 2 Wählen Sie einen AV-IN-Namen.



- Diese Einstellung beeinflusst nicht den Quellennamen, der im Home-Schirmbild angezeigt wird.

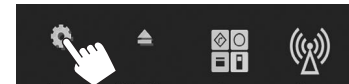
Verwendung der Rückfahrkamera

- Zum Anschließen einer Rückfahrkamera siehe Seite 55.
- Zur Verwendung einer Rückfahrkamera ist der Verkabelungsanschluss REVERSE erforderlich. (Seite 53)

Einstellungen für die Rückfahrkamera

- 1 Zeigen Sie das Einstellungen-Schirmbild <Input> an.

Im den Home-Schirmbild:



- 2



[ON] Zeigt das Bild von der Rückfahrkamera an, wenn der Rückwärtsgang (R) eingelegt wird.

[OFF] Wählen Sie dies, wenn keine Kamera angeschlossen ist.

ANDERE EXTERNE KOMponentEN

☐ Anzeigen des Rückfahrkamera-Schirmbilds

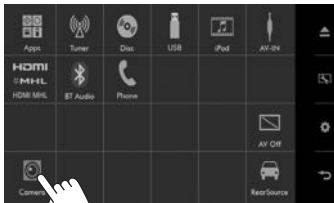
Das Rückfahrschirmbild wird angezeigt, wenn der Rückwärtsgang (R) eingelegt wird.



- Zum Aufheben der Warnmeldung berühren Sie den Bildschirm.

Zum manuellen Anzeigen des Bildes von der Rückfahrkamera

Im den Home-Schirmbild:



Zum Beenden des Rückfahrschirmbilds



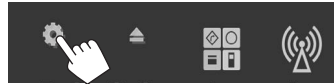
☐ Verwenden der Parklinien auf dem Rückfahrschirmbild

Sie können die Parkregeln anzeigen, um das Parken zu erleichtern, wenn Sie den Rückwärtsgang (R) einlegen.

Anzeigen der Parkregeln

- 1 Zeigen Sie das Einstellungen-Schirmbild **<Display>** an.

Im den Home-Schirmbild:



- Drücken Sie [▼] wiederholt, um die Seite im Menü-Schirmbild **<Display>** zu wechseln.

- 2



Zum Deaktivieren: Wählen Sie **[OFF]** für **<Parking Guidelines>**.

Justieren die Parkregeln

Justiert die Parkregeln entsprechend der Größe des Fahrzeugs, dem Parkplatz und so weiter.

- Installieren Sie die Rückfahrkamera in der geeigneten Position entsprechend den mit der Rückfahrkamera mitgelieferten Anweisungen.
- Beim Justieren der Parkregeln stellen Sie sicher, die Parkbremse anzuziehen, um zu verhindern, dass sich das Fahrzeug bewegt.

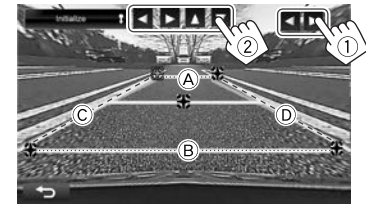
- 1 Zeigen Sie das Einstellungen-Schirmbild **<Display>** an. (Siehe linke Spalte.)

- Drücken Sie [▼] wiederholt, um die Seite im Menü-Schirmbild **<Display>** zu wechseln.

- 2 Rufen Sie das Parklinieneinstellung-Schirmbild auf.



- 3 Justieren Sie die Parkregeln durch Auswählen der Markierung (①), und justieren Sie dann die Position der gewählten Markierung (②).



Stellen Sie sicher, dass **A** und **B** horizontal parallel sind, und dass **C** und **D** die gleiche Länge haben.

- Halten Sie **[Initialize]** 2 Sekunden lang gedrückt, um alle Markierungen auf die anfänglichen Standardpositionen zu setzen.

ANDERE EXTERNE KOMponentEN

Verwendung eines Smartphones— HDMI/MHL

❑ Was ist HDMI/MHL?

HDMI steht für „High Definition Multi-media Interface“. HDMI-Verbindungen können digitale Video-Quellsignale (wie von einem DVD-Player) ohne Umwandlung auf Analog übertragen. Ein neues Merkmal, das zu HDMI hinzugefügt wurde und die Fähigkeiten weiter erweitert ist MHL, oder Mobile High-definition Link. Beide Schnittstellen erlauben es Ihrem Smartphone, die Verbindung zu dem Gerät herzustellen. Wenn die Verbindung hergestellt ist, können Sie das Schirmbild Ihres Smartphones auf dem Monitor sehen.

❑ Anzeige des Schirmbilds des Smartphone

Sie können das Schirmbild von über die HDMI/MHL-Eingangsklemme angeschlossenen Smartphones anzeigen.

- 1 Schließen Sie Ihr Smartphone an die HDMI/MHL-Eingangsklemme an. (Seite 55)
 - Verwenden Sie das HDMI-Kabel KS-U60 (optionales Zubehör) oder MHL-Kabel KS-U61 (optionales Zubehör).
- 2 Wählen Sie „**HDMI/MHL**“ als Quelle. (Seite 8)
- 3 Starten Sie eine Anwendung oder die Wiedergabe auf Ihrem Smartphone.

Verwendung eines externen Monitors— hintere Quelle

Sie können eine hintere Quellenwiedergabe auf einem externen Monitor genießen, der an die Klemmen AV-OUT VIDEO und AV-OUT AUDIO angeschlossen ist, während Sie eine andere Quelle hören.

❑ Anzeige der Bilder der hinteren Quelle auf dem externen Monitor

- 1 Zeigen Sie das Bildschirmbild **<Rear Source>** an.

Im den Home-Schirmbild:



- 2 Wählen Sie die hintere Quelle.



- Zum Schließen des Schirmbilds **<Rear Source>** drücken Sie [X].

Beim Aktivieren der hinteren Quelle...

- Zum Betrachten eines Bildes der vorderen Quelle auf dem hinteren Monitor drücken Sie [**Same as Front**] im Schirmbild **<Rear Source>**.
- Wenn die gewählte Quelle eine andere als „**DISC**“ oder „**AV-IN**“, ist, erscheint keine Anzeige auf dem hinteren Monitor.

BLUETOOTH

Information zur Verwendung von Bluetooth®-Geräten



Bluetooth ist eine drahtlose Funkkommunikationstechnologie mit kurzer Reichweite für Mobilgeräte wie Handys, tragbare PCs und ähnliche Geräte. Die Bluetooth-Geräte können ohne Kabel miteinander verbunden werden und untereinander kommunizieren.

Hinweise

- Nehmen Sie beim Fahren keine komplizierten Bedienungen vor, wie Wählen von Nummern, Verwenden des Telefonbuchs usw. Wenn Sie solche Bedienungen vornehmen möchten, stoppen Sie das Fahrzeug an einer sicheren Stelle.
- Manche Bluetooth-Geräte lassen sich möglicherweise je nach Bluetooth-Version des Geräts nicht an dieses Gerät anschließen.
- Dieses Gerät arbeitet u.U. bei bestimmten Bluetooth-Geräten nicht.
- Der Verbindungszustand kann sich je nach Umständen ändern.
- Bei manchen Bluetooth-Geräten wird das Gerät abgetrennt, wenn die Einheit ausgeschaltet wird.

Über Handys, die mit dem Phone Book Access Profile (PBAP) kompatibel sind

Wenn Ihr Handy PBAP unterstützt, können Sie das Telefonbuch und Ruflisten auf dem Sensordisplay anzeigen, wenn das Handy angeschlossen ist.

- Telefonbuch: bis zu 600 Einträge
- Getätigte Anrufe, empfangene Anrufe und verpasste Anrufe: bis zu je 10 Einträge

Anschließen von Bluetooth-Geräten

☐ Registrieren eines neuen Bluetooth-Geräts

Wenn Sie ein Bluetooth-Gerät zum ersten Mal anschließen, nehmen Sie Pairing zwischen der Einheit und dem Gerät vor. Pairing erlaubt es Bluetooth-Geräten, miteinander zu kommunizieren.

- Das Pairing-Verfahren ist je nach der Bluetooth-Version des Geräts unterschiedlich.
 - Für das Gerät mit Bluetooth 2.1: Sie können Pairing für das Gerät ausführen und das Gerät mit SSP (Secure Simple Pairing) verwenden, das nur Bestätigung erfordert.
 - Für das Gerät mit Bluetooth 2.0: Sie müssen einen PIN-Code am Gerät und dieser Einheit zum Pairing eingeben.
- Wenn die Verbindung hergestellt ist, ist sie in der Einheit registriert, auch wenn Sie die Einheit zurücksetzen. Bis zu 5 Geräte können insgesamt registriert werden.
- Es können jeweils zwei Geräte für Bluetooth Phone und eines für Bluetooth Audio zur Zeit angeschlossen werden.
- Zur Verwendung der Bluetooth-Funktion müssen Sie die Bluetooth-Funktion am Gerät einschalten.
- Zur Verwendung des registrierten Geräts müssen Sie das Gerät an die Einheit anschließen. (Seite 30)

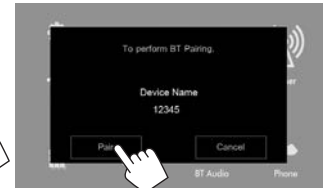
Auto Pairing

Wenn <Auto Pairing> auf [ON] gestellt ist, werden iOS-Geräte (wie iPhone) automatisch gekoppelt, wenn sie über USB angeschlossen sind. (Seite 36)

Pairing für ein Bluetooth-Gerät mit SSP (für Bluetooth 2.1)

Wenn das Bluetooth-Gerät mit Bluetooth 2.1 kompatibel ist, wird die Pairing-Anforderung von einem verfügbaren Gerät gesendet.

- 1 Suchen Sie die Einheit („**Car Multimedia**“) von Ihrem Bluetooth-Gerät.
- 2 Bestätigen Sie die Anforderung sowohl vom Gerät als auch von der Einheit.



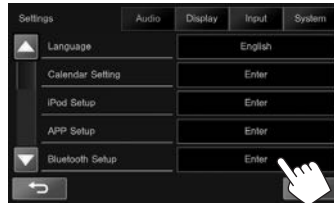
- Drücken Sie die Taste [**Cancel**] zum Ablehnen der Anforderung.

BLUETOOTH

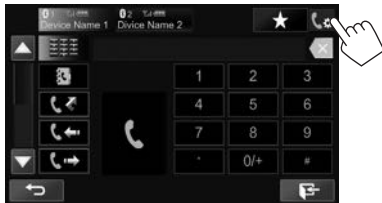
Pairing für ein Bluetooth-Gerät mit einem PIN-Code (für Bluetooth 2.0)

1 Zeigen Sie das Bildschirmbild <Bluetooth Setup> an.

Im den Home-Schirmbild:

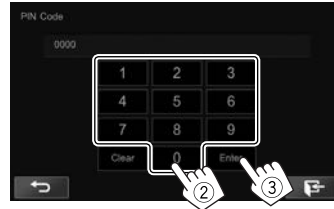
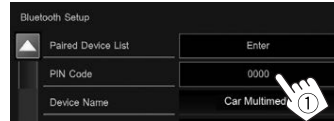


- Sie können auch das <Bluetooth Setup>-Schirmbild durch Drücken von [] am Telefon-Steuerschirmbild anzeigen. (Seite 32)



2 Ändern Sie den PIN-Code.

- Wenn Sie die Änderung des PIN-Codes überspringen möchten, gehen Sie zu Schritt 3.
- Der PIN-Code ist anfänglich auf „0000“ gestellt.
- Die maximale Anzahl von Stellen im PIN-Code ist 15.



- Drücken Sie [Clear], um die letzte Eingabe zu löschen.

3 Suchen Sie die Einheit („Car Multimedia“) von Ihrem Bluetooth-Gerät.

4 Wählen Sie die Einheit („Car Multimedia“) auf Ihrem Bluetooth-Gerät.

- Wenn der PIN-Code erforderlich ist, geben Sie „0000“ ein (anfänglich).

Wenn das Pairing ausgeführt ist, ist das Gerät in der <Paired Device List> aufgeführt.

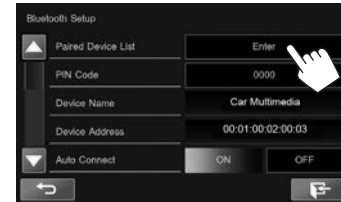


- Zur Verwendung des gepaarten Geräts schließen Sie das Gerät unter <Paired Device List> an. (Seite 30)

Pairing für ein Bluetooth-Gerät von dieser Einheit mit einem PIN-Code (für Bluetooth 2.0)

1 Zeigen Sie das Bildschirmbild <Bluetooth Setup> an. (Siehe ganz linke Spalte.)

2



3 Suchen Sie nach verfügbaren Geräten.



- Zum Abbrechen des Suchens nach Geräten drücken Sie [Cancel].

4 Wählen Sie das zum Pairing gewünschte Gerät.



- Wenn der PIN-Code erforderlich ist, geben Sie „0000“ ein (anfänglich).

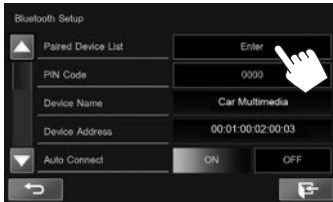
BLUETOOTH

❑ Anschließen/Abtrennen eines registrierten Bluetooth-Geräts

Zwei Geräte können gleichzeitig angeschlossen werden.

1 Zeigen Sie das Bildschirmbild <Bluetooth Setup> an. (Seite 29)

2



3 Wählen Sie das Gerät, das Sie anschließen wollen (①), und drücken Sie dann [Connection] (②).



4 Wählen Sie [ON] oder [OFF] als Ziel.



📞 Handy

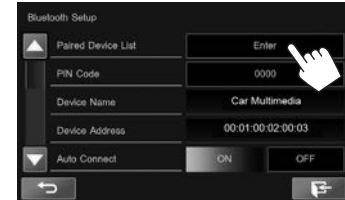
🎵 Audiogerät

- Der Status wird wie folgt angezeigt:
 - „Connected“: Eine Verbindung wurde hergestellt.
 - „Connect Ready“: Eine Verbindung kann hergestellt werden.
 - „Disconnected“: Keine Verbindung ist hergestellt.
- Drücken Sie [Change] für <APP Setup> zur Anzeige des <APP Settings>-Schirmbilds zum Konfigurieren von Einstellungen für Anwendungen von iPod/iPhone/ Android. (Seite 37)
- Wenn ein Bluetooth-Handy angeschlossen ist, werden Signalstärke und Batteriestand angezeigt, wenn die Information vom Gerät übernommen wird.

❑ Löschen eines registrierten Bluetooth-Geräts

1 Zeigen Sie das Bildschirmbild <Bluetooth Setup> an. (Seite 29)

2



3 Wählen Sie ein Gerät zum Löschen (①), und drücken Sie dann [Remove] (②).



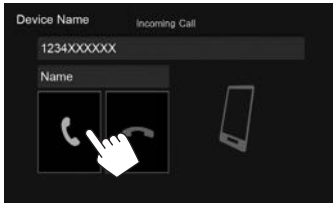
Eine Bestätigungsmeldung erscheint. Drücken Sie [Yes].

BLUETOOTH

Verwendung eines Bluetooth-Handys

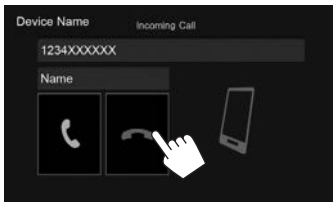
Ein Ruf empfangen

Wenn ein Anruf empfangen wird...



- Ruf-Information wird angezeigt, falls übernommen.
- Während der Anzeige des Bildes von der Rückfahrkamera ist keine Telefonbedienung möglich. (Seite 26)

Zum Abweisen eines Rufs



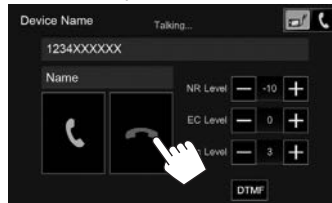
Wenn <Auto Response> auf [ON] gestellt ist

(Seite 36)

Die Einheit nimmt ankommende Rufe automatisch entgegen.

Beenden eines Rufs

Während des Gesprächs...



Einstellen der Lautstärke von Rufen/ Ohrstück/Mikrofon

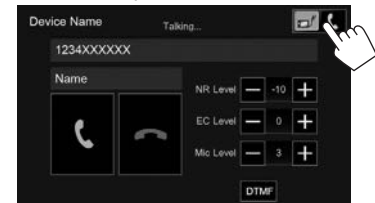
Während des Gesprächs...



- Sie können die Lautstärke zwischen 0 und 15 einstellen (anfänglich: 3).
- Verwenden Sie das Monitorfeld zum Anpassen der Ruf/Ohrhörer-Lautstärke. (Seite 5)

Umschalten zwischen Handfrei-Modus und Telefon-Modus

Während des Gesprächs...

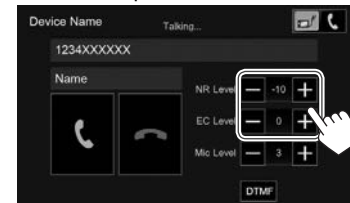


Bei jedem Drücken der Taste schaltet die Sprechmethode um.

- Der gewählte Modus (☎: Handfrei-Modus / 📞: Telefonmodus) wird hervorgehoben.

Einstellen des Rauschunterdrückung/ Echobeseitigung-Pegels

Während des Gesprächs...



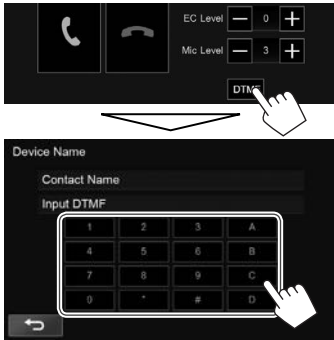
- **Zum Einstellen der Rauschunterdrückungsstärke (0 bis -20, anfänglich: -10):** Justieren Sie <NR LEVEL>.
- **Zum Einstellen der Echostärke (-1 bis +1, anfänglich: 0):** Justieren Sie <EC LEVEL>.

BLUETOOTH

☐ Senden von Text während eines Anrufs

Sie können Text während eines Rufs mit der DTMF-Funktion (Dual Tone Multi Frequency) senden.

Während des Gesprächs...



☐ Umschalten zwischen zwei angeschlossenen Geräten

Wenn 2 Geräte angeschlossen sind, können Sie das zu verwendende Gerät wechseln.

Bei Verwendung eines Bluetooth-Mobiltelefons wählen Sie das zu verwendende gewünschte Gerät.

Auf dem Telefon-Steuerschirmbild:



- Das aktive Gerät wird hervorgehoben.

☐ Einen Ruf tätigen

1 Zeigen Sie das Telefon-Steuerschirmbild an.

Im den Home-Schirmbild:



- Sie können auch das Telefon-Steuerschirmbild durch Auswahl von [📞] im Pop-up-Kurzbedienungs-Menü (Seite 9) aufrufen.

2 Wählen Sie die Methode zum Vornehmen eines Rufs.



- Drücken Sie [▼]/[▲] zum Wechseln der Seite.
 - Sie können das <Bluetooth Setup>-Schirmbild anzeigen, indem Sie [📶] drücken.
- 1 Aus dem Telefonbuch*/Anrufliste
 - 2 Direkte Zahleneingabe
 - 3 Aus der Vorwahlliste
 - Zum Voreingeben siehe Seite 34.
 - 4 Sprach-Anwahl

* Wenn das Handy nicht mit dem Phone Book Access Profile (PBAP) kompatibel ist, wird das Telefonbuch nicht angezeigt.

BLUETOOTH

Aus der Vorwahlliste/Telefonbuch/Anrufliste

1



- [★] Aus der Vorwahlliste
- [☎] Aus dem Telefonbuch
- [☎↔] Aus der Liste verpasster Rufe
- [☎←] Aus der Liste empfangener Rufe
- [☎→] Aus der Liste gewählter Rufe

2 Wählen Sie das Ziel (①) und tätigen Sie dann einen Anruf (②).



- Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie [▲]/[▼] drücken.

- Zur Verwendung der A bis Z Suche im Telefonbuch:
Wenn das Telefonbuch angezeigt wird, können Sie nach Anfangszeichen suchen.

1



2 Den Anfangsbuchstaben wählen.



- Drücken Sie [X], um die A bis Z Suche zu starten.

3 Wählen Sie eine Telefonnummer aus der Liste.



- Zum Anzeigen anderer Telefonnummern:
Wenn das Telefonbuch angezeigt wird, können Sie zwischen Telefonnummern umschalten, wenn mehrere Telefonnummern für die gleiche Person registriert sind.

1 Schalten Sie die Telefonnummer um.



- Die Telefonnummer schaltet bei jedem Drücken von [>] um.
- 2 Wählen Sie eine Telefonnummer zum Rufen.



BLUETOOTH

Direkte Zahleneingabe

Sie können bis zu 31 Nummern eingeben.



- Drücken Sie [X], um die letzte Eingabe zu löschen.
- Halten Sie [0/+], um „+“ zur Telefonnummer hinzuzufügen.

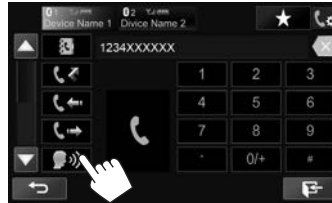
Sprach-Anwahl

Die Funktion Sprach-Anwahl ist nur verfügbar, wenn das angeschlossene Handy mit einem Spracherkennungssystem ausgestattet ist.

1 Aktivieren Sie Sprach-Anwahl.

Auf dem Telefon-Steuerschild:

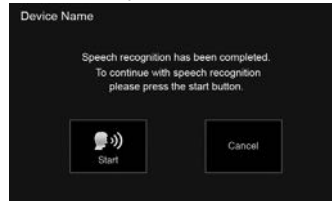
- Drücken Sie [▼] wiederholt, um die Seite im Telefon-Steuerschildbild zu wechseln.



- Sie können auch die Sprach-Anwahl durch Drücken von [] im Popup-Kurzbedienungs-Menü (Seite 9) oder durch fortgesetztes Drücken von HOME/ im Monitorfeld aktivieren.

2 Sprechen Sie den Namen der anzurufenden Person.

- Falls das Gerät das Ziel nicht finden kann, erscheint das folgende Schirmbild. Drücken [Start], und sprechen Sie den Namen erneut.



Zum Abbrechen der Sprach-Anwahl: Drücken Sie [Cancel].

□ Voreingeben der Telefonnummern

Sie können bis zu 5 Telefonnummern voreingeben.

- 1 Zeigen Sie das Telefon-Steuerschildbild an. (Seite 32)
- 2 Geben Sie die Ziffern im Direkt-Nummerneingabeschirmbild ein, und danach wird die Festwahlliste angezeigt.



- 3 Wählen Sie eine Festnummer, unter der gespeichert wird.



- Zur Anzeige der Festwahlliste drücken Sie [★] im Telefon-Steuerschildbild.

BLUETOOTH

Verwendung des Bluetooth-Audioplayers

- Zum Registrieren eines neuen Geräts, siehe Seite 28.
- Zum Anschließen/Abtrennen eines Geräts, siehe Seite 30.

■ Anzeigen und Tasten auf dem Quell-Steuerschirmbild



- Die auf dem Bildschirm angezeigten Bedienungstasten, Anzeigen und Informationen unterscheiden sich je nach dem angeschlossenen Gerät.

Wiedergabe-Information

- 1 Tag-Daten (aktueller Tracktitel/Interpretename/Albumtitel)*1
 - Durch Berührung wird der Text gescrollt, wenn nicht der ganze Text gezeigt werden kann.
- 2 Aktuelle Wiedergabegegenstand-Information (Track-Nr.)
- 3 Spielzeit*1
- 4 Wiedergabestatus*1
- 5 Die Signalstärke und der Batteriestand (Erscheint nur wenn die Information von dem Gerät übernommen wird.)

Bedientasten

- [>] Zeigt das andere Bedientastenfenster an.
 - Zum Ausblenden des Fensters drücken Sie [◀].
- [FNC ▲] Ruft das Popup-Kurzbedienung-Menü auf. (Seite 9)
 - Zum Schließen des Menüs drücken Sie [▼].
- [Q]*2 Zum Anzeigen des Track-Menüs. (Siehe rechte Spalte.)
- [◀◀] [▶▶] Wählt einen Track. (Drücken)
 - Reverse-/Vorwärts-Suche.*1 (Gedrückt halten)
- [▶] Startet die Wiedergabe.
- [||] Pausiert die Wiedergabe.
- [X] Wählt den Zufallswiedergabemodus.*3
- [↻] Wählt den Wiederholwiedergabemodus.*3
- [DeviceList] Zeigt den <Paired Device List> bildschirm an. (Seite 30)

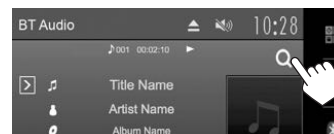
*1 Nur für mit AVRCP 1.3 kompatible Geräte verfügbar.

*2 Nur für mit AVRCP 1.4 kompatible Geräte verfügbar.

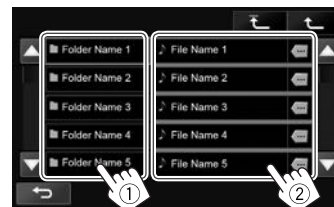
*3 Die Zufalls- und Wiederholfunktionen sind je nach dem Bluetooth-Audiogerät unterschiedlich.

■ Einen Track aus dem Menü wählen

- 1 Rufen Sie das Menü-Schirmbild auf.



- 2 Wählen Sie eine Kategorie (①) und dann den gewünschten Gegenstand (②).



- Wählen Sie ein Element in jeder Ebene, bis Sie den gewünschten Track erreicht und gewählt haben.
- Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie [▲]/[▼] drücken.
- Drücken Sie [⋮], um den Text zu scrollen, wenn nicht der ganze Text gezeigt wird.
- Drücken Sie [↶] zum Zurückschalten zur oberen Ebene.
- Drücken Sie [↷] zum Zurückschalten zur obersten Ebene.

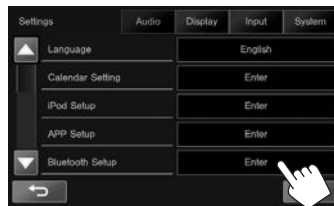
BLUETOOTH

Einstellungen für Bluetooth-Geräte

Sie können verschiedene Einstellungen zur Verwendung der Bluetooth-Geräte im Schirmbild **<Bluetooth Setup>** ändern.

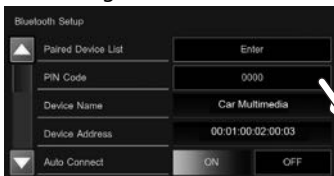
1 Zeigen Sie das Bildschirmbild **<Bluetooth Setup>** an.

Im den Home-Schirmbild:



- Sie können auch das **<Bluetooth Setup>**-Schirmbild durch Drücken von [] am Telefon-Steuerschirmbild anzeigen (Seite 32).

2 Konfigurieren Sie die Bluetooth-Einstellungen.



- Drücken Sie [▲]/[▼] zum Wechseln der Seite.

□ Einstellpunkte

<Paired Device List>	Drücken Sie [Enter], um die Liste der registrierten Geräte anzuzeigen. Sie können ein Gerät anschließen oder die registrierten Geräte löschen. (Seite 30)
<PIN Code>	Wechselt den PIN-Code für das Gerät. (Seite 29)
<Device Name>	Zeigt den Gerätenamen zur Anzeige auf dem Bluetooth-Gerät — Car Multimedia .
<Device Address>	Zeigt die Geräte-Adresse der Einheit.
<Auto Connect>	<ul style="list-style-type: none"> • ON (Anfänglich): Beim Einschalten des Geräts wird automatisch die Verbindung mit dem zuletzt angeschlossenen Bluetooth-Gerät hergestellt. • OFF: Hebt auf.
<Bluetooth HF/Audio>	Wählen Sie die für Bluetooth verwendeten Lautsprecher (sowohl Telefon als auch Audioplayer). <ul style="list-style-type: none"> • Front: Nur vordere Lautsprecher. • All (Anfänglich): Alle Lautsprecher.
<Auto Response>	<ul style="list-style-type: none"> • ON: Die Einheit nimmt die ankommenden Rufe automatisch nach 5 Sekunden entgegen. • OFF (Anfänglich): Die Einheit nimmt keine Rufe nicht automatisch entgegen. Nehmen Sie die Rufe manuell entgegen.

<Auto Pairing>	<ul style="list-style-type: none"> • ON (Anfänglich): Führt das Pairing automatisch mit dem angeschlossenen iOS-Gerät aus (wie iPhone), auch wenn die Bluetooth-Funktion am Gerät deaktiviert ist. (Auto Pairing arbeitet bei bestimmten Geräten möglicherweise nicht, je nach der iOS-Version.) • OFF: Hebt auf.
<Ring Mode>	<ul style="list-style-type: none"> • System (Anfänglich): Der an der Einheit eingestellte Klingelton wird verwendet. • Phone: Der am Handy eingestellte Klingelton wird verwendet. (Diese Funktion arbeitet möglicherweise nicht, je nach dem Handy.)
<Ring Tone Change>	Wenn <Ring Mode> auf <System> gestellt ist, wählen Sie den Klingelton für empfangene Anrufe unter [Tone1] (Anfänglich), [Tone2] , [Tone3] .
<Initialize>	Halten Sie [Enter] gedrückt, um alle Einstellungen, die zur Verwendung von Bluetooth-Mobiltelefonen und Bluetooth-Audio-Playern vorgenommen wurden, zu initialisieren.

EINSTELLUNGEN

Einstellungen für Verwendung von Anwendungen des iPod/iPhone/Android

Bevor Sie Anwendungen auf dem iPod/iPhone/Android verwenden, wählen Sie das zu verwendende Gerät und die Verbindungsmethode.

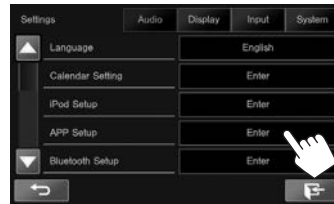
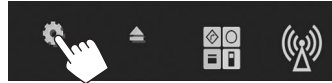
Vorbereitung:

Schließen Sie den/das iPod touch/iPhone/Android-Gerät an.

- **Für Android:** Schließen Sie das Android-Gerät über Bluetooth oder sowohl über Kabel als auch über Bluetooth an.
 - Für Bluetooth-Verbindung siehe Seite 28.
 - Für Kabelverbindung siehe Seite 55.
- **Für iPod touch/iPhone:** Schließen Sie den/das iPod touch/iPhone über Kabel über Bluetooth oder sowohl über Kabel als auch über Bluetooth an. (Seite 17)

- 1 Rufen Sie das Schirmbild **<APP Setup>** auf.

Im den Home-Schirmbild:



- Wenn **[Enter]** für **<APP Setup>** nicht gewählt werden kann, schalten Sie die Audio/Video-Quelle aus. (Seite 6)

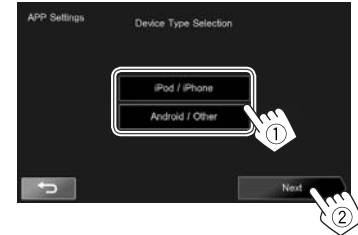
- 2 Zeigen Sie das Bildschirmbild **<APP Settings>** an.



- 3 Prüfen Sie den aktuellen Geräte-Status und drücken Sie dann **[Change]**.

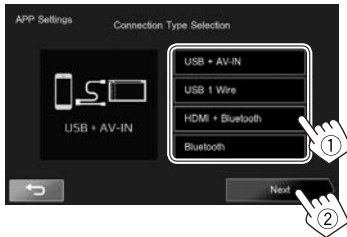


- Wenn Sie die Einstellung nicht zu ändern brauchen, drücken Sie **[OK]**, um das Setup-Bildschirmbild zu verlassen.
- 4 Wählen Sie den Gerätetyp (①), und drücken Sie dann **[Next]** (②).



EINSTELLUNGEN

- 5 Wählen Sie die Verbindungsmethode (①), und drücken Sie dann **[Next]** (②).



Für Android:

<HDMI/MHL + Bluetooth> Wählen Sie dies, wenn das Android-Gerät sowohl über Kabel KS-U60 (optionales Zubehör) oder über KS-U61 (optionales Zubehör) an die HDMI/MHL-Eingangsklemme als auch über Bluetooth angeschlossen ist.

<Bluetooth> Wählen Sie dies, wenn das Gerät über Bluetooth angeschlossen ist.

Für iPod/iPhone:

<USB + AV-IN> Wählen Sie dies, wenn der iPod/iPhone über das KS-U59 (optionales Zubehör) angeschlossen wird.

<USB 1 Wire> Wählen Sie dies, wenn der iPod/iPhone mittels eines USB 2.0-Kabels (Zubehör von iPod/iPhone) oder KS-U62 (optionales Zubehör) angeschlossen wird.

<HDMI + Bluetooth> Wählen Sie dies, wenn das iPod/iPhone mittels HDMI-Kabel KS-U60 (optionales Zubehör) und KS-U62 (optionales Zubehör) über Lightning-Digital AV-Adapter (Zubehör für iPod/iPhone) angeschlossen ist.

<Bluetooth> Wählen Sie dies, wenn das iPod/iPhone über Bluetooth angeschlossen ist.

- Bei Wahl von **<USB + AV-IN>** oder **<USB 1 Wire>** gehen Sie zu Schritt 7.

- 6 Bei Wahl von **<HDMI + Bluetooth>** oder **<Bluetooth>** als Verbindungsverfahren erscheint das Bildschirmbild mit der Liste von Pairing-Geräten. Wählen Sie das Zielgerät.



- Sie können die Bluetooth-Registrierung eines Geräts löschen. Drücken Sie **[Remove]**, und drücken Sie dann **[Yes]**, nachdem eine Bestätigungsmeldung erscheint.
- Wenn das gewünschte Gerät nicht aufgeführt ist, drücken Sie **[Search]**, um die verfügbaren iPod/iPhone/Android-Geräte (①) zu suchen, und wählen Sie dann das Zielgerät im Schirmbild **<Available Devices>** (②).



- Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie **[▲]/[▼]** drücken.
- Zum Stoppen des Suchlaufs drücken Sie **[Cancel]**.

- 7 Bestätigen Sie die Einstellungen.



EINSTELLUNGEN

Klangeinstellungen

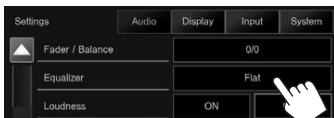
☐ Verwendung der Klang-Entzerrung

- Die Einstellung wird für jede Quellen gespeichert, bis Sie den Klang erneut einstellen. Wenn die Quelle eine Disc ist, wird die Einstellung für jede der folgenden Kategorien gespeichert.
 - DVD-Video/DVD-VR/VCD
 - CD
 - DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC
- Sie können nicht den Ton einstellen, wenn die AV-Quelle ausgeschaltet ist.

Wählen eines Vorgabe-Klangmodus

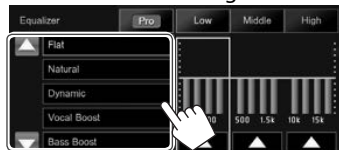
1 Zeigen Sie das Bildschirmbild <Equalizer> an.

Im den Home-Schirmbild:



- Sie können auch das Schirmbild <Equalizer> durch Drücken von [] am Pop-up-Kurzbedienungs-Menü anzeigen. (Seite 9)

2 Wählen Sie einen Klangmodus.

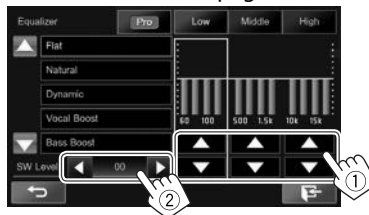


- Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie [▲]/[▼] drücken.

Speichern Ihrer eigenen Einstellungen—Benutzeranpassen des Vorgabe-Klangmodus

1 Wählen Sie einen Klangmodus. (Siehe linke Spalte.)

2 Stellen Sie den Pegel jedes Frequenzbereichs (①) ein, und wählen Sie dann den Subwooferpegel (②).



Die Einstellungen werden gespeichert, und <User> wird aktiviert.

- Zum Fertigstellen des Vorgangs, drücken Sie [↵].

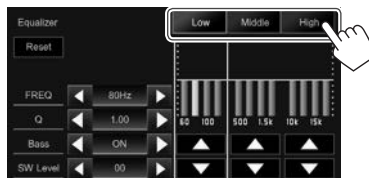
Speichern Ihrer eigenen Einstellungen—Präzises Einstellen des Klangs

1 Wählen Sie einen Klangmodus. (Siehe linke Spalte.)

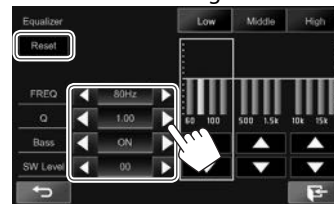
2 Rufen Sie das Einstellung-Schirmbild auf.



3 Wählen Sie einen Wellenbereich.



4 Stellen Sie den Klang ein.



[Reset]

Ändert den Pegel jedes Wellenbereichs auf 0.

<FREQ>

Wählt die Frequenz.

<Q>

Stellt die Breite der Frequenz ein.*1

<Bass>

Aktiviert/deaktiviert die Tiefen.*2

<SW Level>

Stellt den Subwoofer-Pegel ein.

Die Einstellungen werden überschrieben, wenn die Einstellung <User> vorgenommen wurde (siehe linke Spalte), und <User> aktiviert ist.

- Zum Fertigstellen des Vorgangs, drücken Sie [↵].

- Die Einstellungen werden gespeichert, bis Sie den Klang erneut einstellen.
- Um vorstellungen für andere Bereiche vorzunehmen, wiederholen Sie die Schritte 3 und 4.

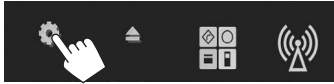
*1 Auf den Bereich „High“ festgesetzt.

*2 Nur für den Bereich „Low“.

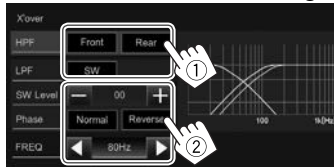
EINSTELLUNGEN

□ Anpassen der Übergangsfrequenz

1 Zeigen Sie das Bildschirmbild <X'over> an. Im den Home-Schirmbild:



2 Wählen Sie das einzustellende Element (①), und nehmen Sie die Einstellung vor (②).



- <HPF> Stellt die Übergangsfrequenz für vordere (**F**ront) oder hintere (**R**ear) Lautsprecher ein (Hochpassfilter).
- <LPF> Stellt die Übergangsfrequenz für Subwoofer ein (Tiefpassfilter).
- <SW Level> Stellt den Subwoofer-Pegel ein.
- <Phase> Wählt die Phase für den Subwoofer.*
- <FREQ> Stellt die Übergangsfrequenz ein.

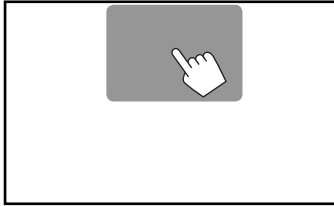
* Nicht wählbar, wenn <FREQ> auf <Through> gestellt ist.


Anpassung für Video-Wiedergabe



□ Anpassen des Bildes

Sie können die Bildqualität einstellen.

1 Rufen Sie das Bildeinstellung-Schirmbild auf. Auf dem Quell-Steuerbildschirm:



- Sie können auch das Bildeinstellung-Schirmbild durch Drücken von [] am Popup-Kurzbedienungs-Menü anzeigen. (Seite 9)

2 Wählen Sie [] (Abblendung ein) oder [] (Abblendung aus).



3 Passen Sie das Bild an.



- <Bright> Stellt die Helligkeit ein. (-15 bis +15)
- <Contrast> Stellt den Kontrast ein. (-10 bis +10)
- <Black> Stellt Schwarz ein. (-10 bis +10)
- <Color> Stellt Farbe ein. (-10 bis +10)
- <Tint> Stellt den Farbton ein. (-10 bis +10)
- <Sharpness> Jusiert die Einzelheiten. (-2 bis +2)

EINSTELLUNGEN

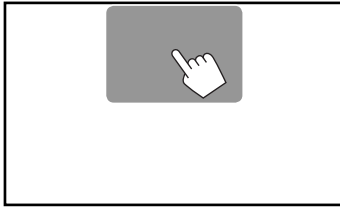
Ändern des Bildseitenverhältnisses

Sie können das Bildseitenverhältnis für Videowiedergabe ändern.

- Sie können das Bildseitenverhältnis während der Wiedergabe von einem USB-Gerät nicht wechseln.

1 Zeigen Sie das Seitenverhältnis-Auswahl-Schirmbild an.

Auf dem Quell-Steuerbildschirm:



2 Wählen Sie das Seitenverhältnis.



<Full>*

Für 16:9 Originalbilder

4:3-Signal



16:9-Signal



<Normal>*

Für 4:3 Originalbilder

4:3-Signal



16:9-Signal



<Just>

Zum Betrachten von natürlichen 4:3-Bildern auf dem Breitformatbildschirm

4:3-Signal



16:9-Signal



<Zoom1> –

Wechselt die Vergrößerung.

<Zoom3>

- Das Bildseitenverhältnis wird automatisch entsprechend der Videoquelle gewählt.

- * Während der Wiedergabe von DivX, während <Screen Ratio> auf [16:9] gestellt ist (Seite 14), ist das Seitenverhältnis möglicherweise nicht richtig eingestellt.

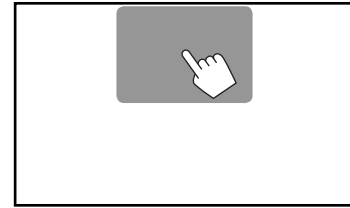
Zoomen des Bildes

Sie können das Bild Zoomen (<Full>, <Zoom1> bis <Zoom3>). Zoomen ist nur verfügbar, wenn Discs abgespielt werden.

- Wenn das Seitenverhältnis auf <Just> gestellt ist, wird das Bild mit dem Seitenverhältnis der Einstellung <Full> gezoomt.

1 Rufen Sie das Vergrößerungspegel-Auswahl-Schirmbild auf.

Auf dem Quell-Steuerbildschirm:



2 Ändern Sie die Vergrößerung (①), und verschieben Sie den Zoomrahmen (②).



- [▲][▼][◀][▶] werden nicht angezeigt, wenn <Full> gewählt ist.
- Die Zoomfunktion kann bei bestimmten Videoquellen nicht verwendet werden.

EINSTELLUNGEN

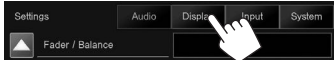
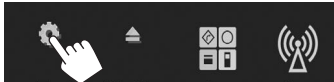
Ändern des Displaydesigns

Sie können das Design des Home-Schirmbilds, den Hintergrund und die Feldfarbe ändern.

1 Zeigen Sie das Bildschirmbild <User Customize> an.

Customize an.

Im den Home-Schirmbild:



- Sie können auch das <User Customize>-Schirmbild durch Drücken von [F5] im Home-Schirmbild (Seite 7) oder Pop-up-Kurzbedienung-Menü (Seite 9) aufrufen.

2 Wählen Sie einen Gegenstand zum Ändern, und wählen Sie dann das Design oder die Farbe.

Zum Ändern des Home-Schirmbild-Designs: Rufen Sie das Auswahl-Schirmbild für das Home-Schirmbild-Design (①) auf, und wählen Sie dann das Home-Schirmbild-Design (②).

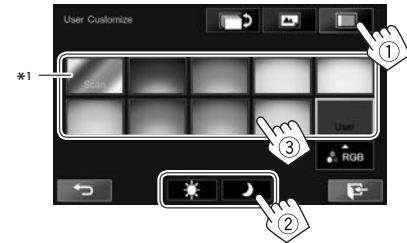


- Die wählbaren Hintergrund-Designs unterscheiden sich je nach dem gewählten Home-Schirmbild-Design.
- Um automatisch die Feldfarbe auf eine für das gewählte Hintergrunddesign geeignete Farbe zu stellen, wählen Sie [ON] für <SideBar Illumination Link>. Zum manuellen Einstellen der Feldfarbe wählen Sie [OFF].
- Wenn das Home-Schirmbild-Design geändert wird, werden die Quellsymbol-Designs ebenfalls geändert.

Zum Ändern der Feld-Farbe:

Rufen Sie das Feldfarbe-Auswahl-Schirmbild (①) auf, wählen Sie die Abblend-Einstellung ([☾]): Abblenden ein oder ([☀]): Abblenden aus) (②), und wählen Sie dann die Feldfarbe (③).

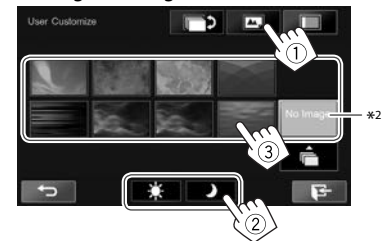
- Sie können nicht die Feldfarbe wählen wenn <SideBar Illumination Link> auf [ON] gestellt ist.



- Sie können die Farbe selber anpassen. Drücken Sie [RGB], um das Schirmbild zur Farbanpassung anzuzeigen, und passen Sie dann die Farbe an.

Zum Ändern des Hintergrund-Designs:

Rufen Sie das Hintergrunddesign-Auswahl-Schirmbild (①) auf, wählen Sie die Abblend-Einstellung ([☾]): Abblenden ein oder ([☀]): Abblenden aus) (②), und wählen Sie dann das Hintergrunddesign (③).



*1 Mit dieser Auswahl wird die Beleuchtungsfarbe allmählich geändert.

*2 Speichern Sie Ihre eigene Szene im voraus. (Seite 43)

EINSTELLUNGEN

❑ Speichern Sie Ihr bevorzugtes Bild für den Hintergrund

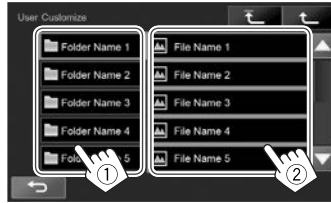
Sie können Ihr bevorzugtes Bild einstellen, das auf dem angeschlossenen USB-Gerät gespeichert ist.

- Verwenden Sie eine JPEG/PNG/BMP-Datei mit einer Auflösung von 800 x 480 Pixel.
- Die Farbe des festgehaltenen Bildes kann sich von der der tatsächlichen Szene unterscheiden.

- 1 Schließen Sie das USB-Gerät an, auf dem das Bild gespeichert ist. (Seite 54)
- 2 Zeigen Sie das Bildschirmbild <User Customize> an. (Seite 42)
- 3 Zeigen Sie das Dateiauswahl-Schirmbild an.



- 4 Wählen Sie die Datei für das Hintergrundbild (①), und bestätigen Sie dann die Einstellung (②).



- Sie können die Seite zur Anzeige weiterer Gegenstände wechseln, indem Sie [▲]/[▼] drücken.
 - Drücken Sie [↶] zum Zurückschalten zum Grundordner.
 - Drücken Sie [↷] zum Zurückschalten zur obersten Ebene.
- 5 Bestätigen Sie die Auswahl.



Das vorhandene Bild wird durch das neue ersetzt.

- Drücken Sie [No] zum Zurückschalten zum vorhergehenden Schirmbild.

Benutzeranpassen des Home-Schirmbilds

Sie können die Gegenstände anordnen, die auf dem Home-Schirmbild angezeigt werden sollen.

- 1 Wählen Sie einen zu ersetzenden Gegenstand.
Im den Home-Schirmbild:
Halten Sie das Symbol gedrückt, das gewechselt werden soll.



Das Gegenstand-Auswahl-Schirmbild erscheint.

- 2 Wählen Sie den Gegenstand, der in der in Schritt 1 (①) gewählten Position angezeigt werden soll, und drücken Sie dann [↶] (②).



- Nur wählbare Quellen werden angezeigt.
- Wiederholen Sie das Verfahren, um Symbole für andere Gegenstände zu platzieren.

EINSTELLUNGEN

Benutzeranpassung der Systemeinstellungen

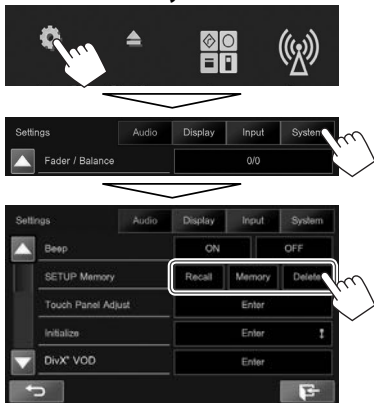
Speichern/Abrufen der Einstellungen

Sie können die folgenden Einstellungen speichern:

- Einstellungen am Bildschirmbild **<Settings>**:
Fader/Balance, Equalizer, Loudness, X'over
(**<HPF>/<LPF>/<SW Level>** Einstellungen),
Volume Offset, Speaker Select, User Customize
- Einstellungen für „AV-IN“: **AV-IN Name**

Im den Home-Schirmbild:

- Drücken Sie [▼] wiederholt, um die Seite im Menü-Schirmbild **<System>** zu wechseln.



[Recall] Ruft die gespeicherten Einstellungen ab.

[Memory] Speichern die aktuellen Einstellungen.

[Delete] Löscht die gespeicherten Einstellungen.

Eine Bestätigungsmeldung erscheint. Drücken Sie **[Yes]**.

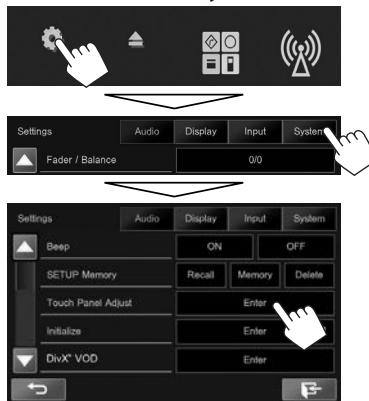
Justieren der Berührungsposition

Sie können die Berührungsposition am Sensordisplay justieren, wenn die berührte Position und die Bedienung nicht übereinstimmen.

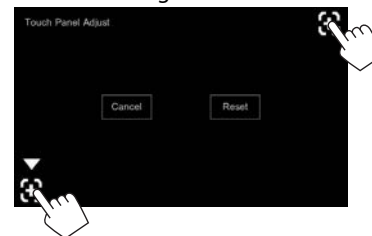
1 Zeigen Sie das Bildschirmbild **<Touch Panel Adjust>** an.

Im den Home-Schirmbild:

- Drücken Sie [▼] wiederholt, um die Seite im Menü-Schirmbild **<System>** zu wechseln.



- 2 Berühren Sie die Mitte der Markierungen unten links und oben rechts entsprechend den Anweisungen.



- Zum Rücksetzen auf die Berührungsposition drücken Sie **[Reset]**.
- Zum Abbrechen der aktuellen Bedienung drücken Sie **[Cancel]**.

EINSTELLUNGEN

❑ Aktualisierung des Systems

Sie können das System aktualisieren, indem Sie ein USB-Gerät mit einer Aktualisierungsdatei anschließen.

- Zum Aktualisieren des Systems gehen Sie zu <http://www.jvc.net/cs/car/>.

1 Erstellen Sie eine Aktualisierungsdatei, kopieren Sie diese zu einem USB-Gerät und schließen das Gerät an der Einheit an.

- Zum Anschließen eines USB-Geräts, siehe Seite 54.

2 Zeigen Sie das Bildschirmbild **<System Information>** an.

Im den Home-Schirmbild:

- Drücken Sie [▼] wiederholt, um die Seite im Menü-Schirmbild **<System>** zu wechseln.



3



<Application Version>

Aktualisiert die Systemanwendung.

<System Version> Aktualisiert das System.

<Bluetooth Version> Aktualisiert die Bluetooth-Anwendung.

Der Vorgang kann eine gewisse Zeit dauern. Wenn die Aktualisierung erfolgreich ausgeführt wurde, erscheint die Meldung „Update Completed“. Setzen Sie das Gerät zurück.

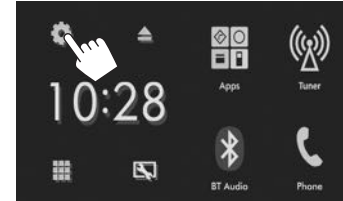
- Zum Fertigstellen des Vorgangs, drücken Sie [↵].
- Ziehen Sie das USB-Gerät nicht ab, während die Aktualisierung läuft.
- Wenn die Aktualisierung fehlgeschlagen ist, schalten Sie das Gerät aus und wiederholen die Aktualisierung.
- Auch wenn die Stromversorgung während der Aktualisierung ausgeschaltet wurde, können Sie die Aktualisierung neu starten, wenn die Stromversorgung wieder anliegt. Die Aktualisierung wird von Anfang an ausgeführt.

Einstellung der Menüelemente

❑ Anzeige des <Settings>-Menüschirmbilds

1 Zeigen Sie das Bildschirmbild **<Settings>** an.

Im den Home-Schirmbild:



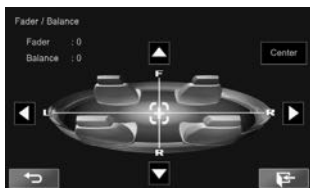
2 Wählen Sie das Einstellen-Menü.



EINSTELLUNGEN

<Audio>-Einstellschirmbild

<Fader/Balance>



Fader: Passen Sie die vordere und hintere Lautsprecher-Ausgangsbalance ein.

- **F6** bis **R6** (Anfänglich: **0**)

– Wenn Sie eine Anlage mit zwei Lautsprechern verwenden, stellen Sie den Fader auf Mitte (0).

Balance: Passt die Ausgangsbalance zwischen linken und rechten Lautsprechern an.

- **L6** bis **R6** (Anfänglich: **0**)

Drücken Sie [▲]/[▼]/[◀]/[▶] oder ziehen Sie [⊕] zum Einstellen.

– Zum Löschen der Einstellung drücken Sie [Center].

<Equalizer>

Ändern Sie den Klangmodus oder stellen Sie die Equalizer-Einstellungen für jede Quelle ein und speichern diese. (Seite 39)

- **Flat** (Anfänglich)/**Natural/Dynamic/Vocal Boost/Bass Boost/Vibrant/User**

<Loudness>

Sie können die Loudness-Funktion aktivieren/deaktivieren.

- **ON** (Anfänglich): Verstärkt niedrige und hohe Frequenzen, um eine gute Klangwirkung auch bei niedriger Lautstärke zu erhalten.
- **OFF:** Hebt auf.

<X'over>

Stellt die Übergangsfrequenz ein. (Seite 40)

<Volume Offset>

Stellen Sie den automatischen Lautstärkepegel für jede Quelle ein und speichern Sie die Einstellungen. (Für Discs wird die Einstellung für jede der folgenden Kategorien gespeichert: DVD/DVD-VR/VCD, CD, und DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WMV/AAC.) Der Lautstärkepegel wird automatisch angehoben oder abgesenkt, wenn Sie die Quelle ändern.

- **-15** bis **+06** (Anfänglich: **00**)

<Speaker Select>

Wählen Sie die Größe des angeschlossenen Lautsprechers.

- **Standard** (Anfänglich)/**Narrow/Middle/Wide**

<Display> Einstellschirmbild

<Dimmer>

- **AUTO** (Anfänglich): Blendet den Bildschirm und die Tastenbeleuchtung beim Einschalten der Autoscheinwerfer ab.
- **ON:** Aktiviert Abblendfunktion.
- **OFF:** Hebt auf.

<User Customize>

Ändern Sie das Display-Design (Home-Schirmbild-Design, Hintergrund und Feldfarbe). (Seite 42)

<OSD Clock>

- **ON:** Zeigt die Uhr an, während eine Videoquelle wiedergegeben wird.
- **OFF** (Anfänglich): Hebt auf.

<Demonstration>

- **ON** (Anfänglich): Aktiviert die Demonstration auf dem Bildschirm.
- **OFF:** Hebt auf.

<Scroll>

- **Auto:** Scrollt die angezeigte Information wiederholt.
- **Once** (Anfänglich): Scrollt die angezeigte Information einmal.
- **Off:** Hebt auf.

Durch Berührung eines Informationsbalkens wird der Text gescrollt, ungeachtet dieser Einstellung.

<Screen Adjustment>

Stellen Sie Helligkeit und Schwärze des Bildschirms ein.

Drücken Sie [Enter] zum Anzeigen des Einstellbildschirms, wählen Sie [☾] (Abblendung ein)/[☀] (Abblendung aus), und ändern Sie dann die folgenden Einstellungen:

- **Bright:** Stellt Helligkeit ein.
 - **-15** bis **+15** (Anfänglich: **0** für Abblendung ein/**+15** für Abblendung aus)
- **Black:** Stellt Schwarz ein.
 - **-10** bis **+10** (Anfänglich: **0**)

<Parking Guidelines>

- **ON** (Anfänglich): Zeigt die Parkregeln an. (Seite 26)
- **OFF:** Hebt auf.

<Guidelines Setup>

Justieren Sie die Parkregeln. (Seite 26)

EINSTELLUNGEN

<Input>-Einstellschirmbild

<R-CAM Interrupt>

- **ON** (Anfänglich): Zeigt das Bild von der Rückfahrkamera an, wenn der Rückwärtsgang (R) eingelegt wird.
- **OFF**: Wählen Sie dies, wenn keine Kamera angeschlossen ist.

<System>-Einstellschirmbild

<Language>

Wählen Sie die Textsprache für die Bildschirminformation.

- **English** (Anfänglich)/**Español/Français/Deutsch/Italiano/Nederlands/Português/Türkçe/Pyccкий/עברית/العربية/فارسی/תלמוד/简体中文/繁體中文/Bahasa Malaysia/Bahasa Indonesia**
- **GUI Language**: Wählt die Sprache zur Anzeige von Bedientasten und Menüelementen.
 - **Local** (die oben gewählte Sprache)/**English** (Anfänglich)

<Calendar Setting>

Stellen Sie die Kalender-/Uhrzeit ein. (Seite 4)

<iPod Setup>

Konfigurieren Sie die Einstellungen des iPod. (Seite 17)

<APP Setup>

- **APP Connection Setup**: Konfiguriert die Apps-Einstellungen. (Seite 37)
- **APP Interrupt Volume**: Justiert die App-Lautstärke.
 - **0** bis **35** (Anfänglich: **17**)

<Bluetooth Setup>

Konfigurieren Sie die Einstellungen zur Verwendung eines Bluetooth-Geräts wie die Verbindung und andere allgemeine Bedienungen. (Seite 36)

<Beep>

- **ON** (Anfänglich): Aktiviert den Tastenbehrungston.
- **OFF**: Hebt auf.

<SETUP Memory>

Speichern, abrufen oder löschen Sie die vorgenommenen Einstellungen. (Seite 44)

<Touch Panel Adjust>

Passt die Berührungspositionen der Tasten im Schirmbild an. (Seite 44)

<Initialize>

Initialisieren Sie alle Einstellungen, die vorgenommen wurden. Halten Sie **[Enter]** zum Initialisieren der Einstellungen gedrückt.

- Nach dem Initialisieren der Einstellungen passen Sie die Einstellungen am **<Initial Settings>**-Bildschirmbild an. (Seite 4)

<DivX® VOD>

Dieses Gerät hat seinen eigenen Registrierungscode. Wenn Sie eine Datei abgespielt haben, in der der Registrierungscode aufgezeichnet ist, wird der Registrierungscode im Gerät zum Urheberrechtsschutz überschrieben.

- Drücken Sie **[Enter]** zur Anzeige der Information.
- Zum Zurückschalten zu vorherigen Bildschirmbild drücken Sie **[OK]**.

<System Information>

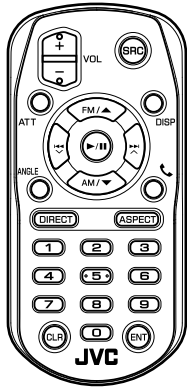
Zeigt die Versionsinformation der Software an. Sie können die Software aktualisieren. (Seite 45)

<Open Source Licenses>

Zeigt die Open Source Lizenzen.

FERNBEDIENUNG

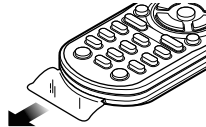
Zur Verwendung der Fernbedienung kaufen Sie das RM-RK258 getrennt.



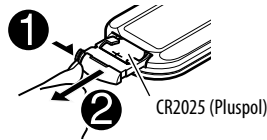
Vorbereitung

Entfernen des Batterieschutzes

Ziehen Sie den Batterieschutz aus der Fernbedienung heraus, um die Batterie zu aktivieren.



Batterie der Fernbedienung wechseln



- Verwenden Sie eine im Handel erhältliche Knopfzelle (CR2025).
- Legen Sie die Batterien unter Berücksichtigung der Pole + und – ein.
 - Wenn die Wirkung der Fernbedienung abnimmt, müssen die Batterien ausgetauscht werden.

⚠ Achtung:

- Bewahren Sie die Batterie bis zur Verwendung außerhalb der Reichweite von Kindern und in der Originalverpackung auf. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien umgehend. Bei Verschlucken der Batterie sofort einen Arzt aufsuchen.
- Lassen Sie nicht die Batterie in der Nähe von Feuer oder im direkten Sonnenlicht liegen. Dabei besteht die Gefahr von Bränden, Explosionen oder zu starker Erhitzung.
- Bewahren Sie die Fernbedienung nicht an heißen Orten wie beispielsweise auf dem Armaturenbrett auf.
- Explosionsgefahr bei falsch eingesetzter Lithiumbatterie. Nur mit dem gleichen oder einem gleichwertigen Typ ersetzen.

Vor der Verwendung der Fernbedienung:

- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor am Gerät.
- Setzen Sie den Fernbedienungssensor KEINEM intensiven Licht (direkte Sonneneinstrahlung oder künstliches Licht) aus.

FERNBEDIENUNG

Bedienverfahren mit der Fernbedienung (RM-RK258)

Grundlegende Tastenfunktionen

ATT	Dämpft/stellt den Klang wieder her.
DISP	Schaltet das Schirmbild zwischen der aktuellen Quelle und dem App-Schirmbild vom angeschlossenen iPod touch/iPhone/Android um.
FM/▲ / AM/▼	<ul style="list-style-type: none"> Wählt das Frequenzband. Wählt einen Titel/Gegenstand/Ordner.
	<ul style="list-style-type: none"> Sucht automatisch nach Sendern. Sucht manuell nach Sendern. (Gedrückt halten) Wählt einen Track.
VOL +/ VOL -	Zum Einstellen des Lautstärkepegels.
SRC	Wählt die Quelle.
	Zum Starten/Pausieren der Wiedergabe.
	Nimmt ankommende Rufe entgegen.
0 - 9	Gibt eine Zahl ein. (Siehe ganz rechte Spalte.)

1 - 6	Schaltet auf Festsender-Nummer.
ANGLE	Nicht für dieses Gerät verwendet.
ASPECT	Ändert das Bildseitenverhältnis. <ul style="list-style-type: none"> Zum Bestätigen der aktuellen Bildformat-Einstellung, bedienen Sie das Sensordisplay. (Seite 41)
ENT	Bestätigt die Auswahl.
DIRECT	Schaltet auf Direkt-Suchmodus. (Siehe rechte Spalte.)
CLR	Löscht die Fehleingabe.

Direktes Suchen nach einem Gegenstand

Tunerfrequenz

- Drücken Sie DIRECT, um den Suchmodus aufzurufen.
 - Drücken Sie die Zifferntasten, um eine Frequenz einzugeben.
 - Zum Löschen eine Fehleingabe drücken Sie CLR (Löschen).
 - Drücken Sie ENT, um die Eingabe zu bestätigen.
- Zum Beenden des Suchmodus drücken Sie DIRECT.

Kapitel/Titel/Ordner/Datei/Track auf der Disk

- Drücken Sie DIRECT, um den Suchmodus aufzurufen.
 - Bei jedem Drücken von DIRECT wechselt der Suchgegenstand.
 - Drücken Sie eine Zifferntaste, um einen gewünschten Gegenstand zu wählen.
 - Zum Löschen eine Fehleingabe drücken Sie CLR (Löschen).
 - Drücken Sie ENT, um die Eingabe zu bestätigen.
- Zum Beenden des Suchmodus drücken Sie DIRECT.

Bedienung der Disk

Verwendung des VCD-Menüs

- Drücken Sie DIRECT, um den Suchmodus aufzurufen.
 - Drücken Sie eine Zifferntaste, um einen abzuspielen gewünschten Gegenstand zu wählen.
 - Drücken Sie ENT, um die Eingabe zu bestätigen.
- Zum Beenden des Suchmodus drücken Sie DIRECT.

VERBINDUNG/EINBAU

Vor dem Einbau des Geräts

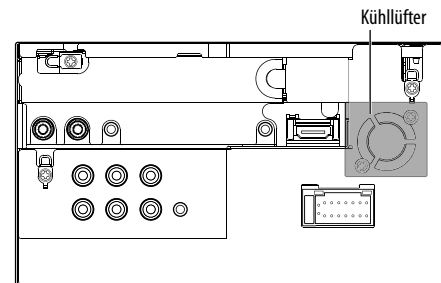
⚠️ WARNUNG

- Wenn Sie das Zündkabel (rot) und das Batteriekabel (gelb) mit dem Fahrzeugchassis (Masse) in Berührung kommen lassen, können Sie einen Kurzschluss verursachen, der zu einem Brand führen kann. Schließen Sie immer diese Kabel über den Sicherungskasten an die Stromversorgung an.
- Trennen Sie nicht die Sicherung vom Zünddraht (rot) und Batteriedraht (gelb) ab. Die Stromversorgung muss immer über die Sicherung an die Drähte angeschlossen werden.

⚠️ Vorsichtsmaßnahmen bei Installation und Anschluss

- Die Montage sowie die Verkabelung dieses Gerätes macht besondere Fähigkeiten und Erfahrung erforderlich. Überlassen Sie für optimale Sicherheit die Arbeiten zur Montage und Verkabelung ausgewiesenen Fachpersonal.
 - Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit 12-Volt-Gleichstrom und negativer Masseverbindung.
 - Setzen Sie weder die Frontblende noch deren Etui direktem Sonnenlicht, extremer Wärme oder Luftfeuchtigkeit aus. Schützen Sie beides darüber hinaus vor Staub und Spritzwasser.
 - Verwenden Sie für den Einbau ausschließlich die mitgelieferten Schrauben. Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Schrauben. Zu lange oder zu dicke Schrauben könnten das Gerät beschädigen.
 - Wenn die Stromversorgung nicht eingeschaltet wird („Miswiring DC Offset Error“, „Warning DC Offset Error“ wird angezeigt), liegt möglicherweise ein Kurzschluss im Lautsprecherkabel vor oder das Kabel hat das Fahrzeugchassis berührt und die Schutzfunktion wurde deswegen aktiviert. Daher sollte das Lautsprecherkabel überprüft werden.
- Wenn die Zündung Ihres Fahrzeugs keine ACC-Position hat, schließen Sie die Zündkabel an eine Stromquelle an, die mit dem Zündschlüssel ein- und ausgeschaltet werden kann. Falls Sie das Zündkabel an eine Stromquelle mit Konstanzspannung wie beispielsweise ein Batteriekabel anschließen, kann die Batterie verbraucht werden.
 - Wenn die Sicherung durchbrennt, überprüfen Sie zuerst, dass die Drähte sich nicht berühren und einen Kurzschluss verursachen. Ersetzen Sie dann die durchgebrannte Sicherung durch eine neue Sicherung mit den gleichen Nenngrößen.
 - Isolieren Sie nicht angeschlossene Kabel mit Vinylband oder ähnlichem Material. Entfernen Sie die Schutzhülsen von den Enden nicht angeschlossener Kabel und Anschlüsse nicht, damit keine Kurzschlüsse entstehen.
 - Schließen Sie beide Pole der Lautsprecher an den Lautsprecherausgängen am Gerät an. Das Gerät kann beschädigt werden oder den Dienst versagen, wenn Sie die \ominus -Pole zusammenführen oder über Metallteile des Fahrzeugs erden.
 - Wenn nur zwei Lautsprecher am Gerät angeschlossen werden, schließen Sie die Steckverbinder entweder an beide vorderen Ausgänge oder beide hinteren Ausgänge an (mischen Sie nicht vorne und hinten). Wenn Sie zum Beispiel den \oplus Anschluss am linken Lautsprecher an eine vordere Ausgangsbuchse anschließen, schließen Sie den \ominus Anschluss nicht an eine hintere Ausgangsbuchse an.
 - Überprüfen Sie nach der Montage des Geräts, ob die Bremslichter, Blinker, Scheibenwischer usw. ordnungsgemäß funktionieren.
 - Installieren Sie das Gerät so, dass der Montagewinkel 30° oder weniger beträgt.
 - Drücken Sie nicht hart auf die Paneloberfläche beim Einbau der Einheit im Fahrzeug. Andernfalls können Kratzer, Schäden oder Geräteversagen auftreten.

- Diese Einheit hat einen Kühllüfter, um die Innentemperatur zu senken. Bringen Sie die Einheit nicht an einem Ort an, wo der Kühllüfter verdeckt ist. Durch Verdeckung dieser Öffnungen wird die Kühlung behindert, und die Innentemperatur kann ansteigen und Fehlfunktionen verursachen.



⚠️ ACHTUNG

Montieren Sie dieses Gerät in der Konsole Ihres Fahrzeugs. Berühren Sie die Metallteile des Geräts während oder kurz nach der Benutzung nicht. Metallteile wie der Kühlkörper und das Gehäuse werden heiß.

VERBINDUNG/EINBAU

☐ Mitgelieferte Zubehörteile zum Einbau

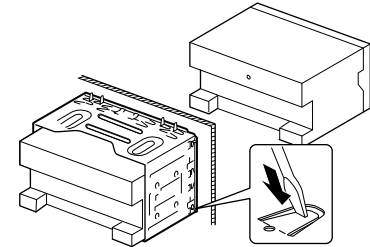
- ① Kabelbaum x 1
- ② Frontrahmen x 1
- ③ Verlängerungsdraht (2 m) x 1
- ④ Ausziehschlüssel x 2
- ⑤ Mikrofon (3 m) x 1
- ⑥ Halterung für HDMI/MHL-Anschluss x 1
- ⑦ Schrauben für Halterung (M2,6 x 6 mm) x 1

☐ Hinweise zum Einbau

- 1 Ziehen Sie den Zündschlüssel ab und trennen Sie den Minuspol \ominus von der Batterie ab, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- 2 Schließen Sie die Eingangs- und Ausgangskabel jedes Gerätes richtig an.
- 3 Schließen Sie die Lautsprecherkabel des Kabelbaums an.
- 4 Schließen Sie den Steckverbinder B des Kabelbaums am Lautsprecheranschluss Ihres Fahrzeugs an.
- 5 Schließen Sie den Steckverbinder A des Kabelbaums am externen Stromanschluss Ihres Fahrzeugs an.
- 6 Schließen Sie den Kabelbaumanschluss am Gerät an.
- 7 Bauen Sie das Autoradio in Ihrem Fahrzeug ein.
 - Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher eingebaut wurde. Wenn die Einheit nicht fest sitzt, können Fehlfunktionen (z.B. Klängaussetzer) auftreten.
- 8 Schließen Sie den Minuspol \ominus der Batterie wieder an.
- 9 Drücken Sie die Rückstelltaste.
- 10 Konfigurieren Sie **<Initial Setup>**. (Seite 4)

Einbau/Entfernen der Einheit

☐ Einbau der Einheit

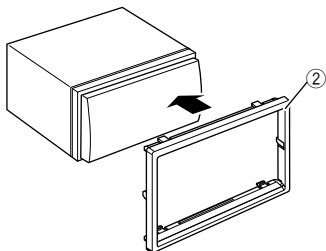


- Sichern Sie das Gerät, indem Sie die Metalllaschen mit einem Schraubendreher o. Ä. umbiegen.

VERBINDUNG/EINBAU

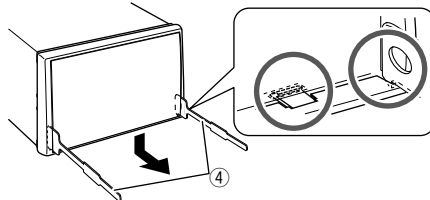
❑ Anbringen des Frontrahmens

Den Frontrahmen anbringen (2).

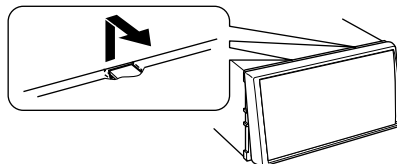


❑ Abnehmen des Frontrahmens

- 1 Lassen Sie die Arretierstifte am Ausbauschlüssel (4) ineinander greifen und entfernen Sie die zwei Verriegelungen im unteren Teil. Senken Sie den Rahmen, und ziehen Sie ihn nach vorne.



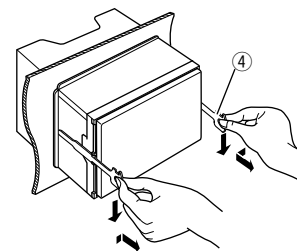
- 2 Von den oberen beiden Halterungen abnehmen.



- Der Rahmen kann auf die gleiche Art und Weise von der Oberseite abgenommen werden.

❑ Ausbau des Geräts

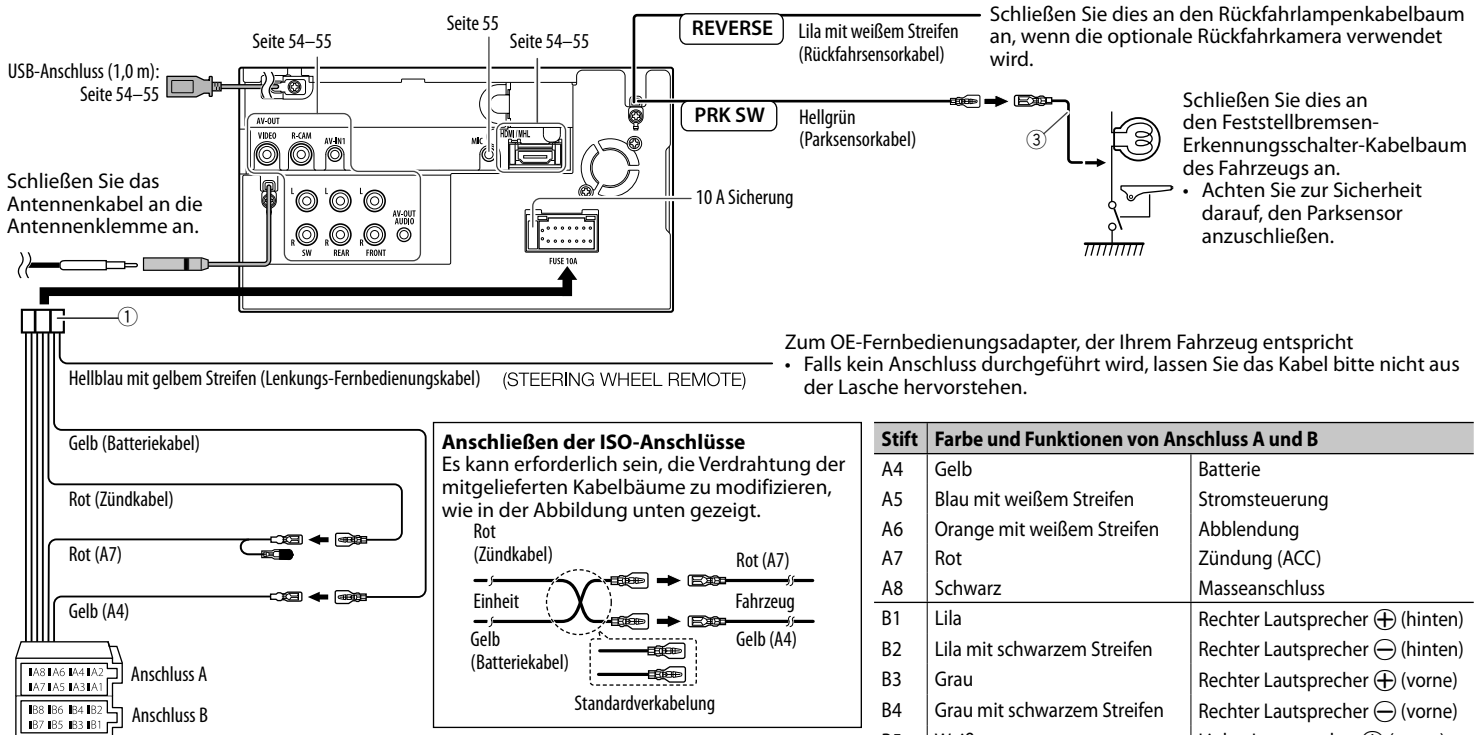
- 1 Den Frontrahmen abnehmen. (Siehe linke Spalte.)
- 2 Die beiden Ausziehschlüssel einsetzen (4) und dann ziehen wie in der Abbildung gezeigt, so dass das Gerät entfernt werden kann.



- Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht an den Vorsprüngen des Ausbauschlüssels verletzen.

Verbindung

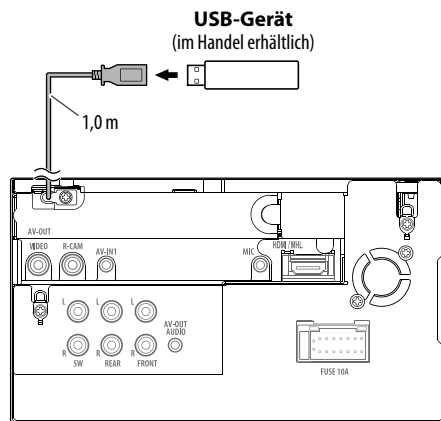
□ Anschlussdiagramm



Stift	Farbe und Funktionen von Anschluss A und B
A4	Gelb Batterie
A5	Blau mit weißem Streifen Stromsteuerung
A6	Orange mit weißem Streifen Ablblendung
A7	Rot Zündung (ACC)
A8	Schwarz Masseanschluss
B1	Lila Rechter Lautsprecher ⊕ (hinten)
B2	Lila mit schwarzem Streifen Rechter Lautsprecher ⊖ (hinten)
B3	Grau Rechter Lautsprecher ⊕ (vorne)
B4	Grau mit schwarzem Streifen Rechter Lautsprecher ⊖ (vorne)
B5	Weiß Linker Lautsprecher ⊕ (vorne)
B6	Weiß mit schwarzem Streifen Linker Lautsprecher ⊖ (vorne)
B7	Grün Linker Lautsprecher ⊕ (hinten)
B8	Grün mit schwarzem Streifen Linker Lautsprecher ⊖ (hinten)

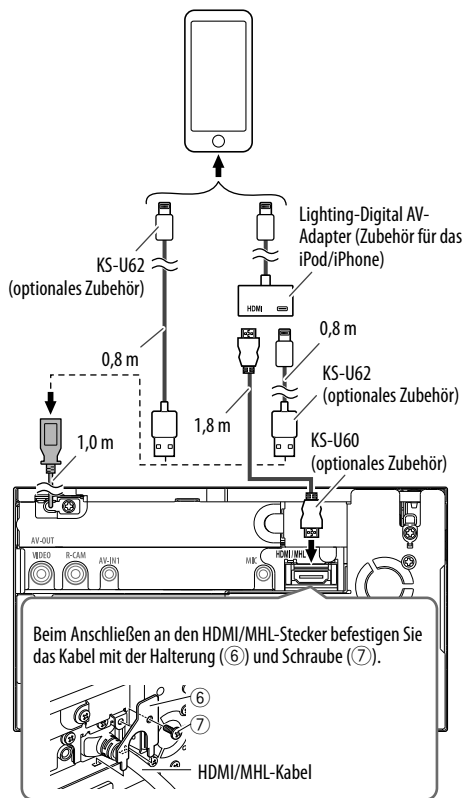
VERBINDUNG/EINBAU

❑ Anschließen eines USB-Geräts

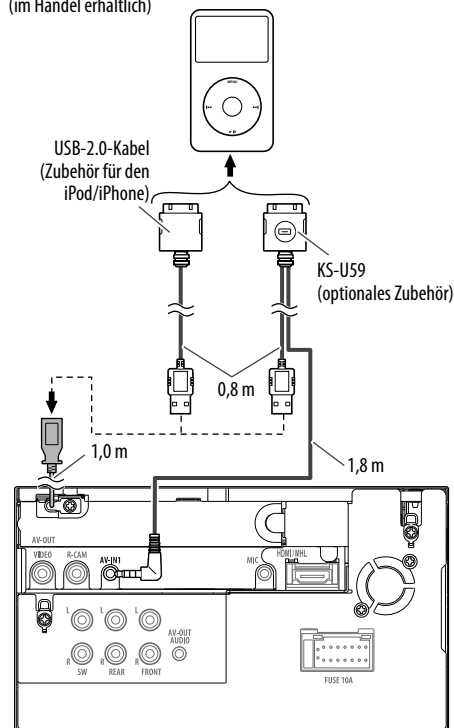


❑ Anschließen von iPod/iPhone

iPod/iPhone (Modelle mit Lightning-Anschluss)
(im Handel erhältlich)

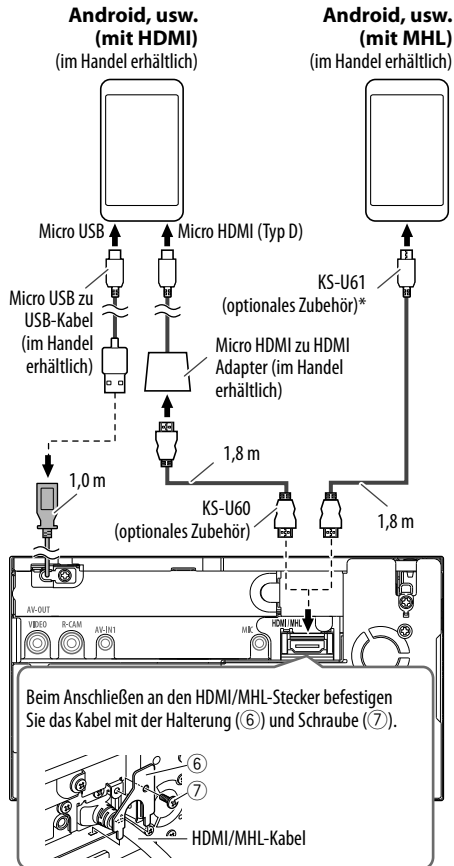


iPod/iPhone (Modelle mit 30-poligem Anschluss)
(im Handel erhältlich)



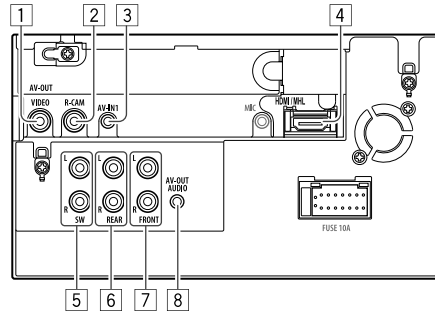
VERBINDUNG/EINBAU

❑ Anschließen eines Smartphone



* Verwenden Sie einen Wandleradapter zum Anschließen von Smartphones, wenn erforderlich.

❑ Anschließen der externen Komponenten



- 1 AV-OUT/Videoausgang (Gelb)
- 2 Rückfahrkamera-Eingang (Gelb)
- 3 Audio Video-Eingang (AV-IN1)
 - Schließen Sie den folgenden Typ von 4-poligem Ministecker an:



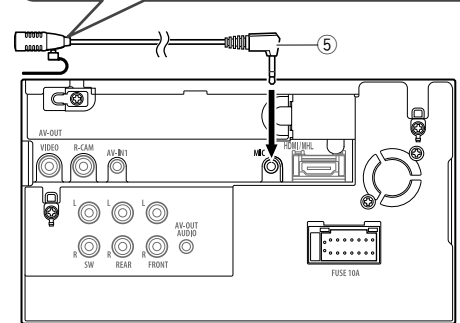
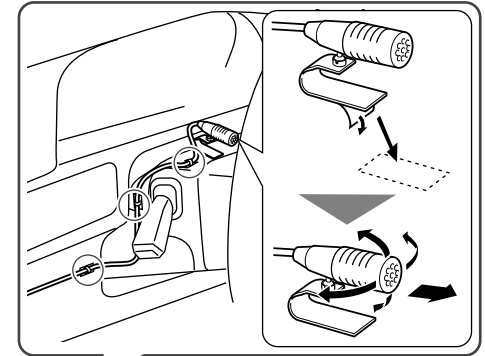
- 4 HDMI/MHL-Eingang
- 5 Subwoofer-Vorverstärkerausgang (Mono)*
 - Subwoofer linker Ausgang (Weiß)
 - Subwoofer rechter Ausgang (Rot)
- 6 Hinten Preout*
 - Audio links Ausgang (Weiß)
 - Audio rechts Ausgang (Rot)
- 7 Vorne Preout*
 - Audio links Ausgang (Weiß)
 - Audio rechts Ausgang (Rot)
- 8 AV-OUT/ Audioausgang (ø3,5-Minibuchse)
Widerstandsfreier Stereo-Minstecker

* Beim Anschließen an einen externen Verstärker schließen Sie dessen Massedraht an die Karosserie des Fahrzeugs an; andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.

❑ Anschließen des Mikrofons für Bluetooth

Schließen das Mikrofon (5) an der MIC-Klemme an.

- Zum Einbau des Mikrofons ziehen Sie das Klebeband ab, befestigen Sie das Mikrofon in der Einbauposition, und justieren Sie dann die Richtung des Mikrofons auf den Fahrer. Befestigen Sie nach dem Einbau das Mikrofonkabel mit Kabelklemmen (im Handel erhältlich).



REFERENZEN

Wartung

❑ Vorsicht beim Reinigen der Einheit

Verwenden Sie keine Lösungsmittel (z.B. Terpentin, Benzol usw.), Spülmittel oder Insektensprays. Dadurch können der Monitor oder dieses Gerät beschädigt werden.

Empfohlene Reinigungsmethode:

Wischen Sie das Panel sanft mit einem trockenen, weichen Lappen ab.

❑ Feuchtigkeitsskondensation

Feuchtigkeitsskondensation auf der Linse in dem Gerät kann sich in den folgenden Fällen bilden:

- Nach dem Einschalten der Heizung im Auto.
- Wenn es sehr feucht im Auto wird.

In diesem Fall kann eine Fehlfunktion in dem Gerät auftreten. In diesem Fall entnehmen Sie die Disc und lassen den Receiver einige Stunden lang eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verflogen ist.

❑ Umgang mit Discs

- Beim Entnehmen einer Disc aus ihrer Hülle immer den Mittenhalter der Hülle eindrücken und die Disc an den Rändern haltend herausheben.



- Die Disc immer an den Rändern halten.
Berühren Sie nicht die Aufnahmeoberfläche.
- Beim Einsetzen einer Disc in ihre Hülle die Disc vorsichtig um den Mittenhalter eindrücken (mit der beschrifteten Seite nach obenweisend).
 - Denken Sie immer daran, die Discs nach der Verwendung wieder in ihren Hüllen abzulegen.

❑ Sauberhalten der Discs

Eine verschmutzte Disc lässt sich möglicherweise nicht richtig abspielen.

Wenn eine Disc verschmutzt wird, wischen Sie diese mit einem weichen Lappen gerade von der Mitte nach außen hin ab.



- Verwenden Sie keine Lösungsmittel (z.B. Schallplattenreiniger, Spray, Terpentin, Benzol usw.) zur Reinigung von Discs.

❑ Wiedergabe neuer Discs

Neue Discs haben möglicherweise raue Stellen an den Innen- und Außenrändern. Wenn solch eine Disc verwendet wird, kann sie von diesem Gerät abgewiesen werden.



- Um solche rauen Stellen zu beseitigen, reiben Sie die Ränder mit einem Bleistift, Kugelschreiber usw.

Weitere Informationen

❑ Datei-Wiedergabe

Wiedergabe von DivX-Dateien (nur für Discs)

- Dieses Gerät kann DivX-Dateien mit der Dateierweiterung <.divx>, <.div> oder <.avi> abspielen (ungeachtet der Schreibung mit Groß- und Kleinbuchstaben).
- Audio-Stream muss mit MP3 oder Dolby Digital konform sein.
- Dateien, die mit Zeilensprung-Abtastung codiert sind, werden möglicherweise nicht richtig abgespielt.
- Die maximale Bitrate für Videosignale beträgt 4 Mbps (Durchschnitt).

Wiedergabe von MPEG1/MPEG2-Dateien

- Dieses Gerät kann MPEG1/MPEG2-Dateien mit den Erweiterungs-codes <.mpg> oder <.mpeg> abspielen.
- Das Stream-Format muss dem MPEG System/ Programm-Stream entsprechen.
Das Dateiformat soll MP@ML (Main Profile @ Main Level)/SP@ML (Simple Profile @ Main Level)/MP@LL (Main Profile @ Low Level) sein.
- Audio-Streams müssen mit MPEG1 Audio Layer-2 oder Dolby Digital konform sein.
- Die maximale Bitrate für Videosignale beträgt 4 Mbps (Durchschnitt).

REFERENZEN

Wiedergabe von H.264/WMV-Dateien (nur für USB)

- Dieses Gerät kann Dateien mit den Erweiterungscode <.mp4>, <.wmv>, <.avi> oder <.mkv> abspielen.
- Dieses Gerät kann nur Dateien abspielen, die kleiner als 2 GB sind.
- Das Stream-Format muss dem MPEG System/ Programm-Stream entsprechen.

Wiedergabe von JPEG/BMP/PNG-Dateien (nur für USB)

- Dieses Gerät kann Bilddateien mit den Erweiterungscode <.jpg>, <.jpeg>, <.bmp> oder <.png> abspielen.
- Dieses Gerät kann Dateien abspielen, die eine Auflösung von 32 x 32 bis 8 192 x 7 680 (PNG: 800 x 480) haben.
Es kann je nach Auflösung eine gewisse Zeit dauern, die Datei anzuzeigen.
- Dieses Gerät kann Baseline-JPEG-Dateien abspielen. Progressive JPEG-Dateien oder verlustfreie JPEG-Dateien können nicht wiedergegeben werden.

Wiedergabe von Audiodateien (für Discs: MP3/WMA/AAC, für USB: MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC)

- Dieses Gerät kann Dateien mit der Dateierweiterung <.mp3>, <.wma>, <.wav>, <.m4a> oder <.flac> abspielen (ungeachtet der Schreibung mit Groß- und Kleinbuchstaben).
- Dieses Gerät kann die Dateien abspielen, die den unten aufgeführten Bedingungen entsprechen:
 - Bit-Rate:
 - MP3: 8 kbps bis 320 kbps
 - WMA: 48 kbps bis 192 kbps
 - AAC: Für Disc: 16 kbps bis 320 kbps
Für USB: 32 kbps bis 320 kbps
 - Samplingfrequenz:
 - MP3: 8 kHz bis 48 kHz
 - WMA: Für Disc: 32 kHz bis 48 kHz
Für USB: 8 kHz bis 48 kHz
 - WAV: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz
 - AAC: 16 kHz bis 48 kHz
 - FLAC : 8 kHz bis 48 kHz
- Dieses Gerät kann die ID3-Tag-Version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (für MP3) anzeigen.
- Dieses Gerät kann auch den WMA/AAC/FLAC-Tag anzeigen.
- Dieses Gerät kann die mit VBR (variabler Bitrate) aufgenommenen Dateien abspielen.
- Die mit VBR aufgenommenen Dateien weisen eine Diskrepanz zwischen Anzeige verflossener Zeit auf.

- Dieses Gerät eignet sich nicht zur Wiedergabe der folgenden Dateien:
 - MP3-Dateien, die in den Formaten MP3i und MP3 PRO codiert sind.
 - MP3-Dateien, die mit Layer 1/2 codiert sind.
 - WMA-Dateien, die mit verlustfreien, professionellen und Sprachformaten codiert sind.
 - WMA-Dateien, die nicht auf Windows Media® Audio basieren.
 - WMA/AAC-Dateien, die mit DRM kopiergeschützt sind.
 - Von einer anderen Anwendung als iTunes codierte AAC-Dateien.
 - AAC-Dateien, die mit FairPlay kopiergeschützt sind (ausgenommen die auf einem iPod gespeicherten).
 - Dateien, die Daten wie AIFF, ATRAC3 usw. enthalten.
- Dieses Gerät kann Umschlagbilder anzeigen, die den unten aufgeführten Bedingungen entsprechen:
 - Bildgröße: 32 x 32 bis 1 232 x 672 Auflösung
 - Datenmenge: weniger als 650 KB
 - Dateityp: JPEG/PNG/BMP

REFERENZEN

❑ Disc-Wiedergabe

Geeignete Discs

Disc-Typ	Aufnahmeformat, Dateityp usw.
DVD • DTS-Klang kann nicht von diesem Gerät reproduziert oder ausgegeben werden.	DVD Video* ¹
DVD Recordable/Rewritable (DVD-R/-RW*², +R/+RW*³) • DVD-Video: UDF-Bridge • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	• DVD-Video • DVD-VR* ⁴ • DivX/MPEG1/MPEG2 • MP3/WMA/AAC
Dual-Disc	DVD Seite
CD/VCD	• VCD (Video-CD) • Audio CD/ CD Text (CD-DA)
CD Recordable/Rewritable (CD-R/-RW) • ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	• VCD (Video-CD) • CD-DA • DivX/MPEG1/MPEG2 • MP3/WMA/AAC

*¹ DVD Regionalcode: 2

Wenn Sie eine DVD-Video-Disc mit einem unzulässigen Regionalcode einlegen, erscheint die Meldung „Region Code Error“ auf dem Bildschirm.

*² Eine DVD-R, die in einem Format mit mehrfachen Rändern aufgenommen ist, ist ebenfalls abspielbar (außer Dual-Layer-Discs). Dual-Layer-DVD-RW-Discs können nicht abgespielt werden.

*³ Es ist möglich, finalisierte +R/+RW-Discs (nur Videoformat) abzuspielen. „DVD“ wird als Disc-Typ gewählt, wenn eine +R/+RW-Disc eingelegt wird. +RW-Doppel-Layer-Discs können nicht abgespielt werden.

*⁴ Dieses Gerät kann nicht mit CPRM (Content Protection for Recordable Media) geschützte Inhalte abspielen.

Nicht abspielbare Discs

- Nicht abspielbare Discstypen und Formate sind wie folgt:
 - DVD-Audio/DVD-ROM-Discs
 - MPEG4/WAV/JPEG/FLAC/MKV/DVD+VR/DVD-RAM, beschrieben im Format DVD-R/RW oder +R/+RW
 - SVCD (Super Video CD), CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), DTS-CD
 - MPEG4/WAV/JPEG/FLAC/MKV, beschrieben im Format CD-R/RW
- Discs, die nicht rund sind.
- Discs mit Färbung auf der Aufnahmeoberfläche oder schmutzige Discs.
- Recordable/Rewritable Discs, die nicht abgeschlossen (finalisiert) wurden.
- Single-Discs (8 cm). Falls Sie versuchen, einen Adapter zu verwenden, kann es zu einer Fehlfunktion kommen.

DualDisc-Wiedergabe

Die Nicht-DVD-Seite einer „DualDisc“ entspricht nicht dem „Compact Disc Digital Audio“-Standard. Deshalb kann die Verwendung der Nicht-DVD-Seite einer DualDisc auf diesem Produkt nicht empfohlen werden.

Abspielen von Recordable/Rewritable-Discs

- Dieses Gerät kann insgesamt 64 770 Dateien und 254 Ordner (maximal 255 Dateien pro Ordner) erkennen.
- Verwenden Sie nur „finalisierte“ Discs.
- Dieses Gerät kann Multi-Session-Discs abspielen, nicht geschlossene Sessions werden aber bei der Wiedergabe übersprungen.
- Manche Discs oder Dateien können sich auf diesem Gerät aufgrund ihrer Eigenschaften oder der jeweiligen Aufnahmebedingungen nicht abspielen lassen.
- Es können bis zu 64 Zeichen der Disc-Information angezeigt werden.

❑ Über im angeschlossenen USB-Gerät/iPod/iPhone gespeicherte Daten

- Wir übernehmen keine Verantwortung für jeglichen Datenverlust in iPod/iPhone und/oder USB-Massenspeichergeräten bei der Verwendung dieses Geräts.

❑ USB-Wiedergabe

Abspielbare Dateien auf einem USB-Gerät

- Dieses Gerät kann die folgenden Dateitypen abspielen, die auf einem USB-Massenspeichergerät gespeichert sind:
 - JPEG/BMP/PNG/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC/MPEG4/H.264/MPEG4 AVC/AVI/MKV/WMV
- Dieses Gerät kann insgesamt 5 000 Dateien und 250 Ordner (maximal 999 Dateien pro Ordner) erkennen.
- Stellen Sie sicher, dass alle wichtigen Daten gesichert sind, um Datenverlust zu vermeiden.

Hinweise zur Verwendung eines USB-Geräts

- Diese Einheit kann möglicherweise Dateien in einem USB-Gerät nicht korrekt abspielen, wenn ein USB-Verlängerungskabel verwendet wird.
- USB-Geräte, die mit speziellen Funktionen wie Datenschutzfunktionen ausgestattet sind, können zusammen mit dem Gerät nicht verwendet werden.
- Verwenden Sie kein USB-Gerät mit 2 oder mehr Partitionen.
- Je nach der Form der USB-Geräte und Anschluss-Ports können manche USB-Geräte nicht richtig angebracht werden, oder die Verbindung kann locker sein.
- Dieses Gerät kann nicht ein USB-Gerät mit einer anderen Bewertung als 5 V und mehr als 1 A erkennen.
- Diese Einheit erkennt möglicherweise nicht eine Speicherkarte, die in einen USB-Kartenleser eingesetzt ist.

REFERENZEN

- Schließen Sie jeweils ein USB-Gerät zur Zeit an die Einheit an. Verwenden Sie keinen USB-Hub.
- Verwenden Sie im Fall eines Anschlusses über ein USB-Kabel ein USB-2.0-Kabel.
- Maximalzahl von Zeichen (wenn es sich um 1-Byte-Zeichen handelt):
 - Ordnernamen: 128 Zeichen
 - Dateinamen: 128 Zeichen
- Vermeiden Sie Verwendung des USB-Geräts, wenn es die Fahrsicherheit beeinträchtigen kann.
- Das USB-Gerät nicht wiederholt abnehmen und anschließen, während „Now Reading...“ (Lesen) im Bildschirm erscheint.
- Elektrostatischer Schlag beim Anschließen eines USB-Geräts kann anormale Wiedergabe am Gerät verursachen. In diesem Fall trennen Sie das USB-Gerät ab und setzen dann diese Einheit und das USB-Gerät zurück.
- Betrieb und Stromversorgung arbeiten möglicherweise nicht wie vorgesehen bei bestimmten USB-Geräten.
- Lassen Sie nicht ein USB-Gerät im Fahrzeug, setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus, um Verformung oder Schäden am Gerät zu vermeiden.

☐ Hinweise zur Wiedergabe auf einem iPod/iPhone

- iPod/iPhone, das an dieses Gerät angeschlossen werden kann:
Made for
 - iPod with video
 - iPod classic
 - iPod nano (7th Generation)
 - iPod nano (6th Generation)
 - iPod nano (5th Generation)
 - iPod nano (4th Generation)
 - iPod nano (3rd Generation)
 - iPod touch (5th Generation)
 - iPod touch (4th Generation)
 - iPod touch (3rd Generation)
 - iPod touch (2nd Generation)
 - iPod touch (1st Generation)
 - iPhone 6 Plus
 - iPhone 6
 - iPhone 5S
 - iPhone 5C
 - iPhone 5
 - iPhone 4S
 - iPhone 4
 - iPhone 3GS
 - iPhone 3G
 - iPhone

- Beim Betrieb eines iPod/iPhone kann es sein, dass manche Vorgänge nicht richtig oder nach Wunsch ausgeführt werden. In diesem Fall besuchen Sie folgende JVC-Website:
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>
- Bei manchen iPod/iPhone-Modellen kann die Leistung anormal sein oder instabiler Betrieb auftreten. In diesem Fall trennen Sie das iPod/iPhone-Gerät ab und prüfen dessen Zustand. Wenn die Leistung nicht verbessert wird oder langsam ist, setzen Sie das iPod/iPhone zurück.
- Wenn Sie dieses Gerät einschalten, wird der iPod/iPhone über das Gerät geladen.
- Die Textinformation wird möglicherweise nicht richtig angezeigt.

☐ Tonsignale, über die Klemmen an der Rückseite ausgegeben

Über die Analogbuchsen (Speaker out/REAR preout//FRONT preout/AV-OUT AUDIO)

Ein 2-Kanal-Signal wird ausgegeben. Beim Abspielen einer mehrkanalig codierten Disc werden Mehrkanalsignale abgemischt.

REFERENZEN

☐ Sprachcodes (für DVD/DVD-VR-Sprachauswahl)

AA	Afar	GL	Galizisch	MI	Maori	SO	Somalisch
AB	Abchasisch	GN	Guarani	MK	Mazedonisch	SQ	Albanisch
AF	Afrikaans	GU	Gujarati	ML	Malayalam	SR	Serbisch
AM	Ameharisch	HA	Hausa	MN	Mongolisch	SS	Siswati
AR	Arabisch	HI	Hindi	MO	Moldavisch	ST	Sesotho
AS	Assamesisch	HR	Kroatisch	MR	Marathi	SU	Sundanesisch
AY	Aymara	HU	Ungarisch	MS	Malayisch (MAY)	SW	Suahili
AZ	Aserbajjanisch	HY	Armenisch	MT	Maltesisch	TA	Tamilisch
BA	Bashkir	IA	Interlingua	MY	Burmesisch	TE	Telugu
BE	Weißrussisch	IE	Interlingue	NA	Nauru	TG	Tajik
BG	Bulgarisch	IK	Inupiak	NE	Nepalesisch	TH	Thailändisch
BH	Bihari	IN	Indonesisch	NO	Norwegisch	TI	Tigrinya
BI	Bislama	IS	Isländisch	OC	Occitan	TK	Turkmenisch
BN	Bengali, Bangla	IW	Hebräisch	OM	(Afan) Oromo	TL	Tagalog
BO	Tibetanisch	JA	Japanisch	OR	Oriya	TN	Setswana
BR	Bretonisch	JJ	Jiddisch	PA	Panjabi	TO	Tonga
CA	Katalanisch	JW	Javanesisch	PL	Polnisch	TR	Türkisch
CO	Korsisch	KA	Georgisch	PS	Pashto, Pushto	TS	Tsonga
CS	Tschechisch	KK	Kazakh	QU	Quechua	TT	Tatar
CY	Walisisch	KL	Grönländisch	RM	Rätoromanisch	TW	Twi
DZ	Bhutani	KM	Kambodianisch	RN	Kirundi	UK	Ukrainisch
EL	Griechisch	KN	Kannadisch	RO	Rumänisch	UR	Urdu
EO	Esperanto	KO	Koreanisch (KOR)	RW	Kinyarwanda	UZ	Usbekisch
ET	Estländisch	KS	Kashmirisch	SA	Sanskrit	VI	Vietnamesisch
EU	Baskisch	KU	Kurdisch	SD	Sindhi	VO	Volapük
FA	Persisch	KY	Kirghisch	SG	Sangho	WO	Wolof
FI	Finnisch	LA	Lateinisch	SH	Serbo-Kroatisch	XH	Xhosa
FJ	Fidschi	LN	Lingala	SI	Singhalesisch	YO	Yoruba
FO	Faröisch	LO	Laotianisch	SK	Slovakisch	ZU	Zulu
FY	Friesisch	LT	Litauisch	SL	Slovenisch		
GA	Irish	LV	Lettisch	SM	Samoanisch		
GD	Schottisch Gälisch	MG	Malagasy	SN	Shona		

Liste der Fehlermeldungen

Falls während der Verwendung des Geräts ein Fehler auftritt, erscheint eine entsprechende Meldung. Führen Sie die geeigneten Maßnahmen entsprechend der folgenden Liste von Meldungen/Abhilfen/Ursachen aus.

„No Signal“:

- Startet die Wiedergabe auf der externen Komponente, die an der AV-IN1-Eingangsklemme angeschlossen ist.
- Starten Sie die Wiedergabe auf dem Smartphone, das an der HDMI/HML-Eingangsklemme angeschlossen ist.
- Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen.
- Signaleingang ist zu schwach.

„Miswiring DC Offset Error“/„Warning DC Offset Error“:

- Ein Lautsprecherkabel ist kurzgeschlossen oder hat die Fahrzeugkarosserie berührt. Verdrahten oder isolieren Sie das Lautsprecherkabel nach Bedarf, und setzen dann die Einheit zurück. (Seiten 3 und 53)

„Parking Off“:

- Es wird kein Wiedergabebild gezeigt, wenn die Feststellbremse nicht angezogen ist.

„Restricted Device“:

- Prüfen Sie, ob der angeschlossene iPod/iPhone kompatibel mit diesem Gerät ist. (Seite 59)

„Unsupported File“:

- Prüfen Sie, ob die Datei mit dieser Einheit kompatibel ist. (Seite 56)

„USB Device Error“:

- Die USB-Versorgungsspannung ist anormal.
- Schalten Sie die Einheit aus und wieder ein.
- Schließen Sie ein anderes USB-Gerät an.

REFERENZEN

„Connection Error“:

- Das Gerät ist registriert, aber die Verbindung ist fehlgeschlagen. Schließen Sie das registrierte Gerät an. (Seite 30)

„Please Wait...“:

- Das Gerät bereitet die Verwendung der Bluetooth-Funktion vor. Wenn die Meldung nicht verschwindet, schaltet Sie die Einheit aus und wieder ein, und schließen dann das Gerät erneut an (oder setzen die Einheit zurück).

„No Voice Device“:

- Das angeschlossene Handy hat nicht das Spracherkennungssystem.

„No Data“:

- Kein Telefonbuch ist im angeschlossenen Bluetooth-Handy enthalten.

„Initialize Error“:

- Die Initialisierung des Bluetooth-Moduls durch die Einheit ist fehlgeschlagen. Probieren Sie den Betrieb erneut.

„Dial Error“:

- Rufwahl ist fehlgeschlagen. Probieren Sie den Betrieb erneut.

„Hung Up Error“:

- Der Ruf ist noch nicht beendet. Parken Sie Ihr Fahrzeug und tätigen Sie den Anruf mit dem angeschlossenen Mobiltelefon.

„Pick Up Error“:

- Empfang eines Anrufs durch die Einheit ist fehlgeschlagen.

Störungssuche

Was wie eine Betriebsstörung erscheint, muss nicht immer ein ernstes Problem darstellen. Gehen Sie die folgenden Prüfpunkte durch, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

- Für Bedienverfahren mit externen Komponenten siehe auch mit den für die Verbindungen verwendeten Adaptern mitgelieferte Anweisungen (ebenso wie die mit den externen Komponenten mitgelieferte Anweisungen).

□ Allgemeines

Kein Ton kommt vor Lautsprechern.

- Die Lautstärke auf den optimalen Pegel einstellen.
- Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen.

Auf dem Bildschirm wird kein Bild angezeigt.

- Schalten Sie den Bildschirm ein. (Seite 5)

Das Gerät funktioniert überhaupt nicht.

- Setzen Sie das Gerät zurück. (Seite 3)

Die Fernbedienung* funktioniert nicht.

- Ersetzen Sie die Batterie.
- * Kaufen Sie das RM-RK258 getrennt.

□ Discs

Recordable/Rewritable Discs können nicht abgespielt werden.

- Eine finalisierte Disc einsetzen.
- Finalisieren Sie die Discs mit dem zur Aufnahme verwendeten Gerät.

Tracks auf Recordable/Rewritable Discs können nicht übersprungen werden.

- Eine finalisierte Disc einsetzen.
- Finalisieren Sie die Discs mit dem zur Aufnahme verwendeten Gerät.

Die Wiedergabe startet nicht.

- Das Format von Dateien wird nicht vom Gerät unterstützt.

Es erscheint kein Bild im externen Monitor.

- Schließen Sie das Videokabel richtig an.
- Wählen Sie den richtigen Eingang am externen Monitor.

DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC-Discs können nicht abgespielt werden.

- Nehmen Sie Tracks mit einer kompatiblen Anwendung auf geeigneten Discs auf. (Seite 58)
- Fügen Sie geeignete Erweiterungs-codes zu den Dateinamen hinzu.

Tracks auf Recordable/Rewritable Discs können nicht so abgespielt werden, wie Sie es wollten.

- Die Wiedergabereihenfolge kann sich von der bei anderen Playern unterscheiden.

REFERENZEN

USB

„Now Reading...“ erscheint weiter im Schirmbild.

- Schalten Sie die Stromversorgung aus und dann wieder ein.

Während der Wiedergabe eines Tracks treten manchmal Tonaussetzer auf.

- Die Tracks werden nicht richtig in das USB-Gerät kopiert. Kopieren Sie Tracks erneut und wiederholen Sie den Vorgang.

Tracks können nicht so abgespielt werden, wie Sie es wollten.

- Die Wiedergabereihenfolge kann sich von der bei anderen Playern unterscheiden.

iPod/iPhone

Kein Ton kommt vor Lautsprechern.

- Trennen Sie das iPod/iPhone ab und setzen es wieder an.
- Wählen Sie eine andere Quelle und wählen dann „iPod“ erneut.

Der iPod/iPhone schaltet nicht ein oder funktioniert nicht.

- Prüfen Sie das Verbindungskabel und seinen Anschluss.
- Aktualisieren Sie die Firmware-Version.
- Laden Sie die Batterie auf.
- Setzen Sie den iPod/iPhone erneut zurück.

Der Klang ist verzerrt.

- Deaktivieren Sie den Equalizer entweder am Gerät oder am iPod/iPhone.

Ein starkes Rauschen wird erzeugt.

- Schalten Sie die „VoiceOver“-Funktion des iPod/iPhone aus (Markierung freigeben). Für Einzelheiten besuchen Sie <http://www.apple.com>.

Es stehen keine Bedienungen zur Verfügung, wenn ein Track mit Cover abgespielt wird.

- Bedienen Sie das Gerät, nachdem Cover geladen ist.

Videos können nicht abgespielt werden.

- Schließen Sie mit USB-Audio- und Videokabel JVC KS-U59 (optionales Zubehör) für iPod/iPhone Modell mit 30-poligem Anschluss oder JVC KS-U60 (optionales Zubehör) und JVC KS-U62 (optionales Zubehör) über einen Lightning-Digital AV Adapter (Zubehör des iPod/iPhone) für iPod/iPhone Lightning Modell an. Andere Kabel können nicht verwendet werden.

Es kommt kein Ton von Videos.

- Schließen Sie mit USB-Audio- und Videokabel JVC KS-U59 (optionales Zubehör) für iPod/iPhone Modell mit 30-poligem Anschluss oder JVC KS-U60 (optionales Zubehör) und JVC KS-U62 (optionales Zubehör) über einen Lightning-Digital AV Adapter (Zubehör des iPod/iPhone) für iPod/iPhone Lightning Modell an. Andere Kabel können nicht verwendet werden.

Tuner

SSM automatische Vorwahl funktioniert nicht.

- Speichern Sie die Sender manuell. (Seite 22)

Statikrauschen beim Radiohören.

- Schließen Sie das Antennenkabel fest an.

AV-IN

Auf dem Bildschirm erscheint kein Bild.

- Das Videogerät einschalten, wenn dieses ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie die Videokomponente richtig an.

Bluetooth

Die Telefon-Tonqualität ist schlecht.

- Verringern Sie den Abstand zwischen der Einheit und dem Bluetooth-Handy.
- Bewegen Sie das Fahrzeug zu einem Ort, wo ein besseres Signal empfangen wird.

Der Ton wird unterbrochen oder weist bei Verwendung eines Bluetooth-Audioplayers Aussetzer auf.

- Verringern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Bluetooth-Audio-Player.
- Trennen Sie das als Bluetooth-Telefon angeschlossene Gerät ab.
- Schalten Sie die Einheit aus und dann wieder ein. Schließen Sie den Player erneut an (wenn der Ton noch nicht wiederhergestellt ist).

Der angeschlossene Audio-Player kann nicht gesteuert werden.

- Prüfen Sie, ob der angeschlossene Audio-Player AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) unterstützt.

Das Bluetooth-Gerät erkennt nicht die Einheit.

- Suchen Sie erneut vom Bluetooth-Gerät.

REFERENZEN

Die Einheit kann nicht das Pairing mit dem Bluetooth-Gerät ausführen.

- Für mit Bluetooth 2.1 kompatible Geräte: Registrieren Sie das Gerät durch Verwendung eines PIN-Codes. (Seite 29)
- Für mit Bluetooth 2.0 kompatible Geräte: Geben Sie den gleichen PIN-Code für die Einheit und das Ziel-Gerät ein. Wenn der PIN-Code des Geräts nicht in der Bedienungsanleitung angegeben ist, probieren Sie „0000“ oder „1234“.
- Schalten Sie das Bluetooth-Gerät aus und dann wieder ein.

Echo oder Rauschen tritt auf.

- Justieren Sie die Mikrofoneinheit-Position.
- Passen Sie die Echo-Lautstärke oder die Rauschunterdrückung an. (Seite 31)

Das Gerät reagiert nicht, wenn Sie versuchen, das Telefonbuch zur Einheit zu kopieren.

- Sie haben möglicherweise versucht, die gleichen Einträge (wie gespeichert) zum Gerät zu kopieren.

Technische Daten

Monitor-Sektion

Bildgröße (B x H)	6,2 Zoll (diagonal) breit 137,5 mm × 77,2 mm
Displaysystem	Transparentes TN LCD-Panel
Ansteuerungssystem	TFT Active-Matrix-System
Anzahl der Pixel	1 152 000 (800H × 480V × RGB)
Effektive Pixel	99,99 %
Pixelanordnung	RGB-Streifenanordnung
Rückbeleuchtung	LED

DVD-Player-Sektion

D/A-Wandler	24 bit
Audio-Decoder	Linear PCM/Dolby Digital/MP3/WMA/AAC
Video-Decoder	MPEG1/MPEG2/DivX
Gleichlaufschwankungen	Unterhalb der Messgrenze
Frequenzgang	96 kHz Abtastung: 20 Hz bis 22 000 Hz 48 kHz Abtastung: 20 Hz bis 22 000 Hz 44,1 kHz Abtastung: 20 Hz bis 20 000 Hz
Klirrfaktor	0,010 % (1 kHz)
Signal-Rauschabstand	94 dB (DVD-Video 96 kHz)
Dynamikumfang	91 dB (DVD-Video 96 kHz)
Disc-Format	DVD-Video/DVD-VR/VIDEO-CD/CD-DA/DVD-R/DVD-RW/+R/+RW
Samplingfrequenz	44,1 kHz/48 kHz/96 kHz
Quantifizierung-Bitzahl	16/20/24 bit

REFERENZEN

□ USB-Schnittstellensektion

USB-Standard	USB 2.0 High Speed
Kompatible Geräte	Massenspeichergerät
Dateisystem	FAT 16/32
Maximaler Versorgungsstrom	DC 5 V \approx 1,0 A
D/A-Wandler	24 bit
Audio-Decoder	MP3/WMA/WAV/AAC (AAC-LC/.m4a-Dateien)/FLAC
Video-Decoder	MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MPEG4-AVC/WMV/JPEG/PNG/BMP

□ HDMI-Schnittstellensektion

Anschlusstyp	TYP A
Eingangsaufösung	VGA (640 × 480p@59,94 Hz/60 Hz), 480p (720 × 480p@59,94 Hz/60 Hz)
Eingangs-Audiotyp	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 16-Bit Linear PCM

□ MHL-Schnittstellensektion

Unterstützte Version	MHL2
Eingangsaufösung	VGA (640 × 480p@59,94 Hz/60 Hz), 480p (720 × 480p@59,94 Hz/60 Hz)
Eingangs-Audiotyp	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 16-Bit Linear PCM
Maximaler Versorgungsstrom	DC 5 V \approx 900 mA

□ Bluetooth-Sektion

Technologie	Bluetooth 3.0
Frequenz	2,4 GHz bis 2,4835 GHz
Ausgangsleistung	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE) Leistungsstufe 2
Maximaler Kommunikationsbereich	Sichtlinie ca. 10 m
Audio Codec	SBC/MP3/AAC
Profil	HFP (Hands Free Profile) 1.6 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.4 GAP (Generic Access Profile) PBAP (Phone Book Access Profile) 1.0 SDP (Service Discovery Profile) SPP (Serial Port Profile) 1.1 HID (Human Interface Device Profile)

□ UKW-Tuner-Sektion

Frequenzgang (50 kHz)	87,5 MHz bis 108,0 MHz
Nutzbare Empfindlichkeit (S/N: 30 dB Dev 22,5 kHz)	6,2 dBf (0,56 μ V/75 Ω)
Geräuschberuhigung (S/N: 46 dB Dev 22,5 kHz)	15,2 dBf (1,58 μ V/75 Ω)
Frequenzgang (\pm 3,0 dB)	30 Hz bis 15 kHz
Signal-Rauschabstand	68 dB (MONO)
Trennschärfe (\pm 400 kHz)	\geq 80 dB
Übersprechdämpfung	40 dB (1 kHz)

□ LW-Tunersektion

Frequenzgang (9 kHz)	153 kHz bis 279 kHz
Nutzbare Empfindlichkeit	45 μ V

□ MW-Tunersektion

Frequenzgang (9 kHz)	531 kHz bis 1 611 kHz
Nutzbare Empfindlichkeit	28,5 μ V

REFERENZEN

❑ Video-Sektion

Farbsystem des externen Videoeingangs
NTSC/PAL

Externer Videoeingangspegel (Cinch/Minibuchse)
1 Vp-p/ 75 Ω

Videoausgangspegel (Cinch-Buchse)
1 Vp-p/ 75 Ω

Audio-Ausgangspegel (Minibuchse)
1,2 V/ 10 kΩ

❑ Audio-Sektion

Maximale Leistung (Vorne u. Hinten)
50 W x 4

Volle Bandbreitenleistung (Vorne u. Hinten)
(PWR DIN45324, +B=14,4 V)
30 W x 4

Vorverstärkungspegel
4 V/ 10 kΩ

Vorverstärkungsimpedanz
≤ 600 Ω

Lautsprecherimpedanz
4 Ω bis 8 Ω

Equalizer 3 Bereiche

Tiefen:

Frequenz (Hz) 60/80/100/150
Pegel -10 bis +10 (-10 dB bis +10 dB)
Q 1,0/1,25/1,5/2,0

Mittel:

Frequenz (Hz) 0,5 k/1,0 k/1,5 k/2,0 k
Pegel -10 bis +10 (-10 dB bis +10 dB)
Q 1,0/2,0

Höhen:

Frequenz (Hz) 10,0 k/12,5 k/15,0 k/17,5 k
Pegel -10 bis +10 (-10 dB bis +10 dB)
Q FIX

❑ Allgemeines

Betriebsspannung 14,4 V (10,5 V bis 16 V Toleranz)

Maximale Stromaufnahme
10 A

Einbauabmessungen (B x H x T)
182 mm x 112 mm x 157 mm

Betriebstemperaturbereich
-10°C bis +60°C

Gewicht 2,0 kg

Änderungen bei Design und technischen Daten
bleiben vorbehalten.

❑ Warenzeichen und Lizenzen

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Font for this product is designed by Ricoh.

REFERENZEN

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
- Android is a trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
 - Incorporates MHL 2
- libFLAC
 - Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005, 2006,2007,2008,2009 Josh Coalson
 - Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
 - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

DIVX

- Dies ist ein DivX Certified® Gerät, das strengen Tests unterzogen wurde, um zu bestätigen, dass es DivX®-Video abspielt.

Zur Wiedergabe gekaufter DivX-Filme müssen Sie Ihr Gerät vorher bei vod.divx.com registrieren. Finden Sie Ihren Registrierungscode im Abschnitt DivX VOD in Ihrem Gerät-Setup-Menü. (Seite 47)
- DivX Certified® zur Wiedergabe von DivX®-Video, einschließlich Premium-Inhalte.
- DivX®, DivX Certified® und die zugehörigen Logos sind Marken von DivX, LLC und werden unter Lizenz verwendet.



Konformitätserklärung in Bezug auf die EMC-Vorschrift
Konformitätserklärung in Bezug auf die R&TTE-Vorschrift 1999/5/EC
Konformitätserklärung in Bezug auf die RoHS-Vorschrift 2011/65/EU

Hersteller:

JVC KENWOOD Corporation
3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

EU-Vertreter:

JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

English

Hereby, JVC KENWOOD declares that this unit "KW-V620BT" is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français

Par la présente JVC KENWOOD déclare que l'appareil "KW-V620BT" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC.

Par la présente, JVC KENWOOD déclare que ce "KW-V620BT" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/EC qui lui sont applicables.

Deutsch

Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass sich dieser "KW-V620BT" in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC befindet. (BMW)

Hiermit erklärt JVC KENWOOD die Übereinstimmung des Gerätes "KW-V620BT" mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EC. (Wien)

Nederlands

Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat het toestel "KW-V620BT" in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

Bij deze verklaart JVC KENWOOD dat deze "KW-V620BT" voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Italiano

Con la presente JVC KENWOOD dichiara che questo "KW-V620BT" è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/EC.

Español

Por medio de la presente JVC KENWOOD declara que el "KW-V620BT" cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/EC.

Português

JVC KENWOOD declara que este "KW-V620BT" está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/EC.

Polska

JVC KENWOOD niniejszym oświadcza, że "KW-V620BT" spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Český

JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že tento "KW-V620BT" je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EC.

Magyar

Alulírott, JVC KENWOOD, kijelenti, hogy a jelen "KW-V620BT" megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Svenska

Härmed intygar JVC KENWOOD att denna "KW-V620BT" står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EC.

Suomi

JVC KENWOOD vakuuttaa täten että "KW-V620BT" tyypinen laite on direktiivin 1999/5/EC oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Slovensko

S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je ta "KW-V620BT" v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovensky

Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že "KW-V620BT" spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

Dansk

Undertegnede JVC KENWOOD erklærer herved, at følgende udstyr "KW-V620BT" overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EC.

Ελληνικά

ΜΕΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑ JVC KENWOOD ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ "KW-V620BT" ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕC.

Eesti

Sellega kinnitab JVC KENWOOD, et see "KW-V620BT" vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

Latviešu

Ar šo, JVC KENWOOD, apstiprina, ka "KW-V620BT" atbilst Direktīvas 1999/5/EC galvenajām prasībām un citām tās nosacījumiem.

Lietuviški

Šiuo, JVC KENWOOD, pareiškia, kad šis "KW-V620BT" atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EC reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Malti

Hawnhekk, JVC KENWOOD, jiddikjara li dan "KW-V620BT" jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Українська

Компанія JVC KENWOOD заявляє, що цей виріб "KW-V620BT" відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

Türkçe

Bu vesileyle JVC KENWOOD, "KW-V620BT" ünitesinin, 1999/5/EC Direktifinin başlıca gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Hrvatski

Ovimе JVC KENWOOD izjavljuje da je ova jedinica "KW-V620BT" je u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

JVC

Spotify

Mit Spotify ist Ihre Musik überall. Beim Sport, auf der Party oder beim Entspannen, die richtige Musik ist immer sofort zur Hand. Es gibt Millionen von Titeln bei Spotify—von alten Favoriten bis zu den neuesten Hits. Wählen Sie einfach die Musik, die Sie lieben, oder lassen Sie sich von Spotify überraschen.

Sie können Spotify vom angeschlossenen iPod touch/iPhone oder Android-Geräten streamen.

- Installieren Sie die neueste Version der Spotify Anwendung auf Ihrem iPod touch/iPhone/Android und richten Sie ein Konto ein.

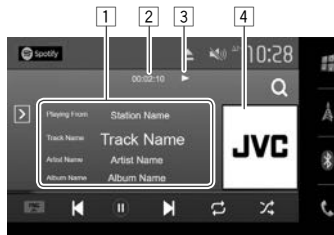
Vorbereitung

- 1 Schließen Sie das Gerät an.
 - **Für Android:** Koppeln Sie das Android-Gerät über Bluetooth.
 - **Für iPod touch/iPhone:** Schließen Sie iPod touch/iPhone an.
- 2 Wählen Sie das Gerät zur Verwendung und die Verbindungsmethode am **<APP Settings>**-Schirmbild.
- 3 Wählen Sie **“Spotify”** als Quelle. Die Spotify Anwendung wird gestartet.

Wiedergabebetrieb

Sie können Spotify mit der Fernbedienung steuern. Nur Wiedergabe, Pausieren und Überspringen stehen zur Verfügung.

■ Anzeigen und Tasten auf dem Quelle-Steuerschirmbild



Wiedergabe-Information

- 1 Track-Information
 - Durch Berührung wird der Text gescrollt, wenn nicht der ganze Text gezeigt werden kann.
- 2 Spielzeit
- 3 Wiedergabestatus
- 4 Bilddaten

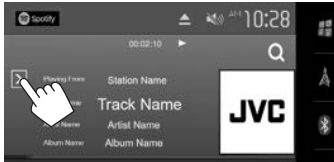
Bedientasten

- [>] Zeigt das andere Bedientastenfenster an.
 - Zum Ausblenden des Fensters drücken Sie [←].
 - [Q] Zeigt das Listenauswahl-Schirmbild an.
 - [FNC ▲] Ruft das Pop-up-Kurzbedienungs-Menü auf.
 - Zum Schließen des Menüs drücken Sie [▼].
 - [⏪] [⏩] Wählt einen Track.
 - [▶]* Startet die Wiedergabe.
 - [⏸]* Pausiert die Wiedergabe.
 - [↺] Aktiviert/deaktiviert den Wiederhol-Wiedergabe-Modus.
 - [↻] Aktiviert/deaktiviert den Shuffle-Wiedergabe-Modus.
 - [+] Speichert den aktuellen Track/Interpreten unter **<Your Music>**.
 - [((+)] Legt einen neuen Sender an.
 - [👍] Daumen nach unten für den aktuellen Track und springt zum nächsten Track.
 - [👍] Registriert den aktuellen Track als Favoriten.
- Zum Anzeigen aller verfügbaren Bedientasten drücken Sie [>] zur Anzeige des Fensters für andere Bedientasten.
- * Während der Wiedergabe wird [▶] angezeigt, und wenn die Wiedergabe auf Pause steht, wird [⏸] angezeigt.

Spotify

☐ Anlegen Ihres Senders (Radio starten)

1

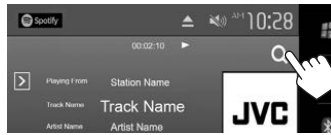


2 Geben Sie einen Track/Interpreten/ Playlist ein, und wählen Sie dann den gewünschten Track.
Die Wiedergabe Ihres Senders startet mit dem gewählten Track.

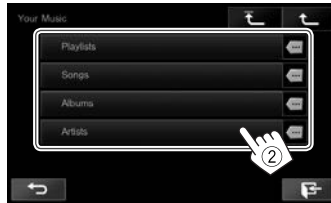
• Sie können Ihren Sender durch Daumen nach oben (👍) oder Daumen nach unten (👎) personalisieren.

☐ Wählen eines Tracks

1 Zeigen Sie das Listenauswahl-Schirmbild an.



2 Wählen Sie den Listentyp (<Your Music>/<Browse>/<Radio>) (①), und wählen Sie dann einen gewünschten Eintrag (②).



- Drücken Sie [↶] zum Zurückschalten zur oberen Ebene.
- Drücken Sie [↶] zum Zurückschalten zur obersten Ebene.

Anforderungen für Spotify

iPhone oder iPod touch

• Installieren Sie die neueste Version der Spotify Anwendung auf Ihrem iPhone oder iPod touch. (Suchen Sie nach "Spotify" im Apple iTunes App Store, um die aktuellste Version zu finden und zu installieren.)

- Schließen Sie ein iPod touch/iPhone mittels Kabel oder über Bluetooth an diese Einheit an.
 - Bei Anschluss über das Kabel: Verwenden Sie KS-U59/KS-U62 (optionales Zubehör) oder USB 2.0 Kabel (Zubehör des iPod/iPhone).
 - Bei Verbindung über Bluetooth müssen die folgenden Profile unterstützt werden.
 - SPP (Serial Port Profile)
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

Android™

- Gehen Sie zu Google Play™ und suchen Sie nach "Spotify" zur Installation.
- Bluetooth muss vorhanden sein, und die folgenden Profile müssen unterstützt werden.
 - SPP (Serial Port Profile)
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

HINWEISE

- Stellen Sie sicher, dass Sie bei Ihrer Smartphone-Anwendung angemeldet sind. Wenn Sie kein Spotify Konto haben, können Sie eines kostenlos von Ihrem Smartphone oder bei www.spotify.com einrichten.
- Weil Spotify ein Dritter Dienstanbieter ist, bleiben unangekündigte Änderungen der technischen Daten jederzeit vorbehalten. Entsprechend kann die Kompatibilität eingeschränkt sein, oder einzelne oder alle der Dienste können unverfügbar werden.
- Bestimmte Funktionen von Spotify können nicht von dieser Einheit bedient werden.
- Bezüglich Fragen zur Verwendung der Anwendung wenden Sie sich an Spotify bei www.spotify.com.
- Stellen Sie eine Internetverbindung mit LTE, 3G, EDGE oder WiFi her.
- Spotify and Spotify logos are trademarks of the Spotify Group.